

# Alþingis



Jnehalldande þad sem giördest og frammpöör i Lög-  
rettunne vid Drara a þvi Are / M. DCC. XXXVI.

Þeide a Loolum i Stolladal/ Ap Marteine Arnoddo Syne/ Anno 1736.

## Þafne Heilagrar þ æ n n g n æ æ æ.

NUM. I.

**A**NNO M. DCC. XXXVI. þan IX. Julij epter affstao  
nar Þriar Hringingar/ Sette Edla Hr. Lögmadureñ/  
Magnus Gylfason / eitt Almekelegt Lögþing vid Dr-  
ara/ og nefnde til Rettarens Þienustu af Guðasi og Alfr-  
an Lögðæmenni epter skrifada Lögrettumenn : Nesnelega :

### Br Mwla þinge.

1. Olaf Þelureson.

Br Skaptafells þinge.

2. Eyrek Jonsfon/ 3. Jon Sigurdsfon.

Br Rangar þinge.

4. Ejsulf Gudmundson.

Br Arneso þinge.

5. Þrinjulf Jonsfon/ 6. Sigfwis Jonsfon/ 7. Þorolf Jons-  
fon.

Br Kialarnes þinge.

8. Sigurd Ralfsson/ 9. Jon Ejsolfsson/ 10. Þorvard Einarso-  
son.



son. Ur Þverrar þingel/ Suttan Högsten.  
 11. Snorra Sigvatsson.

Num. II.

**A** sama Deige framlagde Lögrettumadureñ Sigurdur Kálfs-son/  
eina Lögþingis Rettar Stefna / utgiefna af Edla s. r. Lög-  
manni Magnuse Syni synel/med hverre/ fyrer þessari Lögþingis  
Rett/ kallaft fyrrum Erla. madureñ Jon Thorsteinsson/ til ad for-  
svara sin Doom / geingest ad Kleifi m þann 8. Julij 1735. i Mæle  
millum Klaustrhaldaraña Sigurdar Kálfs-sonar / og Eivindar  
Jonssonar. Item stefnest Mont. Eivindur Jonsson sem Vid-  
komande / fyrer sama Rett. Stefna þesse er utgiefest under Bel-  
nefnds Hr. Lögmanns Magnusar Nende og Signete/ þann 12.  
Novembr. 1715. Eñ auglýst Vidkomendum þann. 28 Maq / og 1.  
Junij þessa Ars. Þartarner Mont. Jon Þorsteinsson/ og Mont.  
Eivindur Jonsson/ mættu ecke/ þott upphroopader væru: Hvar fyr-  
er/ epter það Retturess hafde leinge beded/ og einget adrer framkomu/  
sem Mál hefdu ad kerra ad því Síne/ var fra Lögrettu geinged.

Num. III.

Þá 10. Júlí fyrir MIDDAG/ þá Riittureñ var settur/ var openber-  
lega fyrir Riittenum epterspurt/ hvort nockrer af Guñan og  
Austan Lögðámenu hefdu Mál ad kára/edur vñur Riittorens Eyr-  
ende a Hende. Framkomu Lögriittumadureñ Sigurður Rólfsson/  
sem i gær lagde eina Stefnu Riittu/ z bauð sig nu til heñe ad fram-  
fílga: Item Ate Jónsson/ sem hefur Riittarslefnu ut teked/ contra  
fyrirum Eflumastenum Jone Þorsteinsfne/ hver þrisvar fyrir  
Riittenum upphroopadur/ ecke mætti/ og einguñ hñis vegna/ en hñ  
eirn a sem Beriande/ fyrir Hr. Lögmañsens ad Guñan og Austan  
Riitte/ Doomum ad giegna. Og þá Riittureñ hafde nockrastund  
forgiefens seted i Lögriittuñe/ ofkendu Lögriittumeñ/ aler sameigun-  
lega/ ad þm mætti Eriße giefast til Burtferdar af Lfngenu/ sök i m  
Máls Partaña jafnadarlega Bndañbragða og Vppehallðs. En  
þr. a fofatflegt Heimile. Stand þilde ecke slíka Máls Partaña D-  
forfvaranlega Jiarveru. N var fyrir þr Ostia aller sameigunlega/ ad  
Lög



Løgmadureñ stíkt fyrer Næðsfervoldenu andrage / so þeir frammar  
 öðrú Kongsens Begnum/verde ei onaudsynlega endelagðer/ Ríettinum  
 til Foragts og oforþvaranlegs Uppehalds. Og þetta öskudu þeir ad  
 i Protocolen innsært vøre. Nr. Løgmadureñ svarade/ad fyrr en Lög-  
 þínged hefde staded s. Daga/ mætte eingum af Þíngsmönnum Lausn  
 gíefast frá Ríettenu. En þeirra Begæring / vidvísjande Máls-  
 Þartana ofíhlyðlegu Ríettarens Uppehalds/ villde hñ Fullnægja/  
 með því/ síkta Ríettarens Jorsömun og Foragt a hærre Stöðum ad  
 andraga.

Num. IV.

Sama Dag fyrer Míddag/íet fyrrum Klaustrhaldareñ Sigurdur  
 Kálfsön/upplefa þess Naloflega Camer-Collegii Bref til sñn/  
 af Dato 9. Júlí. 1735. þvar íñe hönur er til Vitundar gíefed/ ad  
 Hans Kongl. Majest. hafe Allra Nádugast þotnast/ ad eftir  
 gíefa hönur 50. Ríxd. 50. sk. specie, sem hñ hönur reterad  
 hafe uppá Kyrkubæar Klaustrs Forpagtningar Afgyft/ þvoria  
 Konglega Nád Sigurdur Kálfsön Allraunderdanugast þættar.

Num. V.

Það 11. Júlí / fyrer Míddag / þa Ríettureñ var setstur/ gíet Are  
 Jónsön i Lögriettu / og framslagde eitt Bref/af þessa Dags og  
 Stadar Dato, þvar með hñ/ so vel sem hans Motpartar/ voldgíefa  
 þa Sök/sem þeirra a mílle er/og til þessa Lögþínges stefnd var / so  
 su Sök ei frammar tractereft fyrer þessum Rette.

Num. VI.

Sama Dag fyrer Míddag/voru upplefnar Velþyrðigs Nr. Ampt-  
 Mánsens Lafrents Ordre, af Dato 29. Júní þessa Ars: Þvar  
 með Edla Nr. Løgmadureñ Magnus Gýstafson constituerast/ til ad  
 þepíena Lögmanns Embættenu ad Nordan og Bestan / allt so leinge  
 þad verde ei af Hans Majest. öðrum confereret. Jánefnde so Vel-  
 Refndur Nr. Løgmadureñ Magnus/ epterskrifada Lögrettumeñ ur  
 Nordan og Bestan Lögdamenu / til ad þioona Ríettinum a þessu  
 Are.

Ur þverar þíngs/ Bestan Nvgtm.

1. Nalldor Arlesön.

Nr Stranda Gýstu.



2. Þaál Marcusson / nefndan í Stad Sigurðar Jónssonar / soor  
sín Eyd. Br Hænavatns Þýnge.

3. Erqm Erqmsen.

Br Hægranefs Þýnge.

4. Jón Eggertsen / nefndan í Stad Olafs Þorlákssonar / soor  
sín Eyd. Br Þýngeyar Þýnge.

5. Þorstein Bergþorson.

Og eftir því ur Nordan og Vestan Lögðæmnu/et fíckst full  
Nefnd Lögrettumanna / þa adgiætte Hr. Lögmadurenn / hværier  
sinn Þorfall hafa fyrir Ketten framfendit / og í Þýrra a Lögþýnge  
ennu mætt: So og hværier ann vitanlegra Þorfalla Lögþýnged  
hafa afrætt. Í þeirra fyrir Tolu eru:

Br Þverar Þýnge/ Vestan Hættan.

Rígfus Sigurðsen/ Einar Sigurðsen/ Þorbiörn Þiarnason.

Br Þoornefs Þýnge.

Jón Olafsen frá Jarva / Jón Olafsen frá Knor / Þorstein  
Paulsen.

Br Þorðafiardar Þýnge.

Hakon Einarson / Jón Einarson / af Systumastienum sagdur  
forsalladur.

Br Hænavatns Þýnge.

Jón Jónsen / Hæside Jónsen.

Br Hægranefs Þýnge.

Eudmundur Þiornsen / Hyle Olafsen / Arngriður Thomas  
son.

Br Badla Þýnge.

Þetur Þiarnason/ Gottskalk Þorvalðsen/ Olafur Þiornsen.

Br Þýngerar Þýnge.

Sigurdur Thomasson.

Þeir sem Lögþýnged hafa vanrætt ann vitanlegra Þorfalla/eru  
Efterskrifader:

Br Þoornefs Þýnge.

Arnor Jónsen.

Br Hænavatns Þýnge.

Bergþor Jónsen.

Br Hægranefs Þýnge.

Þorlakur Þiornsen/ nefndur í Stad Sigurðar Illugesonar. Þor  
grímur Þorgrímson / nefndur í Stad Jóns Steingrímsenar.

Þessum öllum Lögrettumönnum / sem Lögþýnged hafa ann Lög  
legra



legra Forfalla afkræft/ tilseiger Løgmadurinn að greiða fulla Þýngd  
væles Sætt/ Tolf Áura hverjum fyrir sig á næsta Lögþýngi.

Bættur Systumenn komu til Alþýnges 1735.

1. Ormur Dadasen. 2. Jon Joneson. 3. Sigurdur Jonsen.
4. Marcus Bergson. 5. Skvile Magnusson. 6. Bjarne Ri-
- colaison. 7. Jon Hialltalin. 8. Steindor Helgason. 9. Hier-
- ads-Doomarenn Brinsolfur Sigurdsen / constituerader Systumenn.
10. Olafur Jonsen. 11. Oddur Magnusson.

Skomner Systumenn.

1. Þorsteinn Sigurdsen. 2. Jens Wiim. 3. Hallgrímur Thor-
- lacius. 4. Nicolas Magnusson. 5. Sigurdur Sigurdsen. 6.
- Bjarne Halldorsen. 7. Gudmundur Sigurdsen. 8. Jon Bene-
- dixen. 9. Einar Magnusson. 10. Sigurdur Hognason.

Num. VII.

Á sama Dag fyrir Miðdag / framlagde fyrir Systumadurenna Monst.

Jon Sigurdsen / einn Lögþýnges Riettar Stefnu / utgiefna af  
Hr. Lögmanninum Magnuse Systasyni / under hans Hende 2 Sig-  
neste / af Dato Storanupe þann 28. Septembr. næstlidens Árs: med  
hværr / epter Begjæring Monst. Jons Sigurdsenar / fyrir þessari  
Lögþýnges Riett stefnest fyrir Systumadurenna Monst. Jon Thor-  
steinsen / til að forsvara sinn Doom / geingenn að Þyrhoolum i Mýra-  
dal / þann 17. Máj 1735. Ráfsande af Alage Jardarennar Hollts i  
Mýrdal / epter Tilnefndra 6. Mánna virðingu. Einnenn stefnest  
fyrir Klausturhaldarenna Monst. Þordur Þorleifsson / fyrir til-  
tekn Riett / til Andsvara við Monst. Jon Sigurdsen. Stefnað er  
Þidkomendum Lögformlega auglýst / sem Þppasskrifternar sjna / sub  
Lit. A. Þvi næst framlagde Aðor Herads-Process Monst. Jons  
Þorsteinsenar / af 16. og 17. Máj / Ársens 1735. af hvorum stæ-  
er / að Monst. Jon Sigurdsen hafi stefnt Monst. Þorde Þorleifs-  
syni / á sagðan Scad og Dag. 1. Til að framleggja Original Jard-  
ar-Þttekt / sm hafi gjerst / þá hafi sig til Hollts flutt hefde. 2. Til  
að forsvara sjna rýnga Forbetran á Jorðunni. 3. Að þola Doom-  
um nefndrar Jardar Alag / er gjerst hafi vered 1733. D. 20. Junii.



4. Til ad forsvara/ad hafi ei hafe golldeð Jardareñar forngillde.  
 Hier ad auke hefur Mont. Jon stefnt 6. Mootum/sem vidkomend-  
 um: Mont. Þordur hefur Protesterad moot þessare stefnu/ en Actor  
 uppastaded/ hun ætte fyrir ad takast/hvar uppa Systumadureñ Jon  
 Þorsteinsson/hefur med Interlocutorio dæmt sokena i þad sin fallna/  
 þar hun af Actore of seint byriud vered hafe/moot lagaña Pag. 138.  
 Art. 1. Processen er sub Lit: B.

Num. VIII.

Uma Dag epter Middag/ framlagde Mont. Jon Sigurdsen eitt  
 Tælegg/ af 9. huius, i hveriu hafi fyrst refererar Sokena fra  
 Rootum/og vill bevissa/ad hafi strax i endverdu/ þa Þordur Þorleifs-  
 son vid Jardareñar Abgle skilde/ hafe Ofst ad af Systumadureñ m/  
 ad lanta Jordena ut taka og Alag meta/ sem Bilager Tæleggeni  
 filgiande (Nefnelega/ Ofst hafi til Systumadureñs Jons Þorsteins-  
 sonar/adlanta Jordena ut taka z Alag meta/ af 6. dugande Mooti/  
 Num. 1. so uttekten skalf/Num. 2.) utviffe: Cirneñ filgd Tælegg-  
 enu Copie af Tilbede Mont. Jons Sigurdsenar / um Hollts A-  
 lag/og Þordar Svar þar uppa/Num. 3. Leife Systumadureñs Jons  
 Þorsteinssonar / ad Mont. Jon Sigurdsen meige stefna þessare  
 Soka hvern þa Daz er hafi vilie/ epter Jool 1734. Num. 4. En-  
 nu Copie af Byggingar-Briefe utgiefnu Þorde Þorleifssyne/fyrer  
 Jordeni Hollte/Num. 5. Oppastendur þvi/ ad þesse Mont. Jons  
 Þorsteinssonar Doomur/ eige daudur og Magtarlaus vera/ en hafi  
 til Sekla ansiaft / samt betala hier Kost og Tæring/ sem Tælegged  
 sub Lit. C. utviffar. Mont. Jon Þorsteinsson uppastendur / ad  
 hafi bliffe vid sin i Interlocutorio allegeradañ Laga Art: og ecke hafe  
 hafi dæmt Soka Jons Sigurdsenar / heldur Sookn hafi fallna /  
 fyrir þvi hafi ecke hafe stefndt a Ofstaded / hvad honum þo hafe byr-  
 iad ad giora/ þar hafi hafe sookt Þord Þorleifsson fyrir Landskulld  
 er og Restanzer af Hollte/ Hverrar Sakar rietta Barnar-Þing A-  
 hylsens Barnar-Þing vered hafe/ epter Norst. L. Lib. 1. Cap. 4.  
 Art. 18. Prætenderar so Kost og Tæring fyrir Þparflega Sookn-  
 Jon Sigurdsen hier a moot refererar sig til siñs Tæleggs: Sogde  
 uft



ur þeir so ei framor hófa uppá ad standa sijn a millum i þessu Máli/  
En Þordur Þorliefson mæleri ekkennir hafs vegna / því  
er stríkar Málsens Action til næstkomanðs Þósdags uppsætt.

Num. IX.

Gama Dag fyrir Middag máttu fyrir Ríttinum þeir þrír  
Máls-Partar/ Sigurdur Rálfsen Actor, og fyrrum Sýslu-  
Maduren Jón Þorsteinsson/ samt Klausturhalldaren Eivindur Jóns-  
son/ Bar so upplest su Ríttarstefna / sem næstliden 9. Júlí var i  
Ríttin lögð / og innsæd er Num. 2. nu fyrir Ríttin uppskrifud  
Lit. A. Hér a móti uppastendur Mont. Jón Þorsteinsson/ so vel sijn  
Mont. Eivindur/ ad adgætt st/ hvorsu langt st frá Dómsens  
Dato / in til þess þeim hafa þess Ríttar- Stefna auglýst vered/  
protestera þar hja/ ad taka nu við Gienmæle i meintre st / en præ-  
tendera Kost & Tæring/ þ st rænglega gjörða Tíning og Driktvissa  
Laga-Soofn. Mont. Sigurdur Rálfsen lagde því næst eitt Tí-  
legg frá in fyrir Ríttin / hvar med hja uppastendur/ ad Stefna  
hafa noogu tíðlega teken vered / og Stefnu- Gresturen ad síne Mein-  
ing anægelegur/ því jafnvel þ st sijn contra-Partar uppastande  
hja a móti / ad offseint hafa Stefna byrt vered / seiger hja skied  
st vegna stoor Þorfalla/ hvað hja bidur og vonar/ ad Rítturen vor  
funsamlega alíste/ og þar hja tilhallde sijnum Contra-Þortum an  
Þndanbragða til Málsens ad svara/ med vðara sem Tílegged upp-  
lesed/ og not. Lit. B. gjör utvísar.

Num. X.

Þá 12. Júlí fyrir Middag/ þa Lögþínges- Rítturen var setstur/  
uppsagde Hr. Lögmaduren Magnus so latande Interlocutorium i  
Mæle millum Sigurðar Rálfsenar Sætianda / og Mont. Jóns  
Þorsteinsenar/ samt Mont. Eivindar Jónsenar Bertanda/ sem  
følger: Sigurdur Rálfsen hefur ei innsænt Herads-Þóme  
Sýslumanssens Jóns Þorsteinsenar/ geingnum þá 8 Júní 1735.  
fyr en þá 28 Máí 1736. þa Dómur Sýslumanssens fyrir laungu  
hafde yferstæded sijn Fátalia: H- fur Klausturhalldaren Sigurdur  
þar med tapad síne Soofn/ og má ei nefndan Dóme atelia/ en þess  
hja



hafi faae Kongl. Oprefning: En fyrer Unaudfynlega ordsakadatt  
Maals Kofnad / skal Sigurdur betala til Syflumafsens Jons Thor  
steinsfonar 40. aln. i gilldum Landaurum / og til Eivindar Jons  
fonar 30. aln. i somu Aurum / sem lukt skal vera til beggia peirra  
i næstu Gardogum / ella giallde Helminge meir / og er þesse Maals  
Kofnadur þvi modereratur / ad Contra Partar Sigurdar mættu  
ecke fyrer Kettenum i 2. Daga / þa Sigurdur frambaud Maal sitt.  
Þetta Interlocutorium er bygt a N. E. Lib. 1. Cap. 6. Art. 10.  
11. somu Bookar 5. Cap. 15. Art. Var þetta Interlocutorium  
upplefed i Partakka (ad Eivinde Jonsfynne frætefnum) Aþeyrn.

Num. XI.

Sama Dag voru fyrer Middag Epterskrifadar Priar Kongl.  
Majest. Allranadugustu Forordningar fyrer Lögþingis Kettenum/  
af Naalsu Belþyrdigs Nr. Amtmafsens / Allraunderdanugast  
upplefuar.

**I** Christian den Siette / af Guds Naade Kon.  
ge til Danmark og Norge / etc. etc. etc. Giøre  
alle vitterligt / at som Vi have erfaret den stoore Over  
daadighed i Klæde, Dragt der gaaer i Svang udi Bores Riiger og  
Lande / Og af særdeeles Omhæue for Bores fiære Bndersaatter /  
overvejet hvor anseelig een Summa Penge derved gaaer ud af Lande  
et / og den dennem der af i mange maader tilvokende Skade og Bo  
læmpe / Saa have Vi / for sligt i fremtiden at forekomme / for  
got eragtet / herom at anordne og befale / som følger:

I.

Forbydes alle og enhver af Bores Bndersaatter udi Bores  
Riiger og Lande / af begge Riien / uden Exception, efter Tvende  
Aars Forløb (at regnes fra denne Bores Allernaadigste Forordo  
nings Forkyndelses Dato) at bære enten Guld eller Sølv udi deres  
Klæde, Dragt / paa hvad maade det end være kunde / eller hvad Navn  
det have kand.

Efter samme Tiids Forløb / skal det ligeledes aldeeles ingen  
være



være tilladt / at bære enten brocherede Silke-Stoffer / eller blommede med adskillige Farver / undtagen de Chinesiske / som hidføres med Bores egne Skibe / Men udi forbemeldte Tid af Tvende Aar forundes alle og enhver Frihed at bære det / som de af sigt allerede have / Det Kongelige Huuses Fødsels-og andre Galla-Dage undtagen / da ingen skal understaae sig at bære / eller lade sig see til Hove / med noget af det / som udi denne Articul er forbuden.

2.

Forbydes alvorlig alle og enhver / være sig Riismænd eller andre / at forskrive eller lade komme uden Lands fra / Guld- eller Sølv-Gallonner, Stoffer / Baand / Palanciner, eller stigt / saavel som og brocherede Silke-Stoffer og de der ere blommede med adskillige Farver. Hvilket Forbud skal tage sin Begyndelse fra denne Bores Allernaadigste Forordnings Forkyndelses Dato.

3.

Alle og enhver uden Exception forbydes alvorlig / at bruge enten Guld- eller Sølv-Gallonnering eller Broderie, enten til Livrees, Snore om Hals / Meubler og Betræk / Bogne og Næse-tøj / Dækkener / Chaberaqver, eller anden Klæde-dragt eller Ornament, i hvad Navn det have maa. Dog exciperes herfra alle Militair-Stands Personers Munderinger med Tilbehør. Saa tillades og enhver at bruge det de af forbemeldte allerede have / udi Tvende Aar / at beregnes fra denne Bores Allernaadigste Forordnings Forkyndelses Dato, og Dækkener og Chaberaqver udi Tiire Aar. Ligeledes forundes og de / som nu allerede have Meubler hvorudi er Guld eller Sølv / ad beholde dem / saafremt de inden Tiorten Dage her i Riis-enhavn / og uden for Byen inden Tre Maanedes Forløb indsende til Commerce-Collegium, en Forsegnelse paa hvad de have af slige Meubler.

4.

Alle Kniplinger / som ey forfærdiges udi Bore Riiger og Lande / forbydes alle og enhver / enten at forskrive eller bære. Dog skal enhver være tilladt / at forbruge de / som han allerede haver.

5.

B

Forbydes



Forbydes alle og enhver af Bores Undersaatter af begge Kion/  
uden Anseelse og Exception af Stand eller Vilkaar / at bære Dia-  
manter, Ørler / eller andre Juveler og Edelskeene / ægte / eller uægte /  
enten til Hove / i Byen / eller udi deres egne Huse. Hvilket For-  
bud skal tage sin Begyndelse fra denne Bores Allernaadigste Forord-  
ningsforkyndelses Dato. 6.

De / som ej befindes udi nogen Classe af den af Os Allernaadigst  
udgivne Rang-Forordning / tillades at bære af de lætte og sribede  
Silkke-Stoffer som Taster og sligt. Dog exciperes her fra  
Handværkere og Kielder-Golk / som det aldeles forbydes at bære  
enten Silkke- eller halv Silkke-Stoffer af hvad slags det være kand.  
Eigeleedes og alle Tjeneste Golk / undtagen hvad dennem af deres  
Herskaber foræres. Dog skulle det udi Tvende Aar / at beregnes  
fra denne Bores Allernaadigste Forordnings Forkyndelses Dato,  
være dem tilladt ad bære det de allerede have.

Og som det er Bores alvorlige Villie og Befaling / at alle og  
enhver af Bores Undersaatter / nøye skulle i Aigt tage og efterleve  
denne Bores Allernaadigste Forordning udi alle dens Ord / Puncter  
og Clausuler, Saa skal alle de / som herimod handle / have Bores  
Naade forbrudt / det / som de forskriver eller bærer / confisceres,  
og de desuden bøde til Straf som følger:

De af Første og Anden Classe udi den af Os Allernaadigst ud-  
givne Rang-Forordning Trei Hundrede Rigsdaler / de af de øvrige  
Classer Toe Hundrede Rigsdaler / og de / som ej befindes udi nogen  
Class af Rang-Forordningen Halvtredshindstunge Rigsdaler. Røb-  
mænd og Kræmmere / som befindes at forskrive / eller lade komme de  
udi denne Bores Allernaadigste Forordning forbudne Vare / skal  
have Varen forbrudt / og desuden bøde Første Gang Toe Hund-  
rede Rigsdaler / og Anden Gang dobbelt.

Uf disse confiscerede Vares og Bøders Beløb / skal den ene  
halve Deel tilfalde Angiveren / og den anden Bores Cassa. De/  
som ej ere i Stand at betale Bøderne / skal straffes med Fængsel /  
eller anden vilkaarlig Straf efter Sagens Beskaffenhed.



Hvorefter alle og enhver sig Allerunderdanigst haver af rette og  
forholde/ Og hyde Vi hermed og befale Bores Stadtholder udi  
Norge / Grever og Friherrer / Stiftsbefalingsmænd / Amtmænd /  
Præsidenter, Borgemeistere og Raad / Landsdommere / Byegogder  
og alle andre vedkommende Betsentere / som denne Bores Anord-  
ning under Bores General-Land-Oeconomie-og Commerce-Collegii  
Seigl tilskicket vorder / at de den paa behørige Stæder til alles  
Efterretning strax lader læse og forkynde. Givet paa Dorsk  
Slott Friederichsberg den 16. Aprilis/ Anno 1736.

Under Vor Kongelig Naand og Signet.

ENKELT R. (L S)

2.

**S**i Christian den Sierte/af Guds Naade Kon-  
ge til Danmark og Norge/ etc. etc. etc. Viøre  
alle vitterligt/at Vi for des beder at forekomme de/ i Bo-  
res Armée, sig hid ind til indsnegne skadelige Desertioner, Allernaad-  
igst have fundet for godt og anordne og befahle / lige som Vi og her-  
med Allernaadigst og Alvorligen anordne og befahle / at naar efter  
Dags nogen/ det være/enten af Bores Geworbene / eller Nationa'e  
Milice, i moed sin Ed og Samvittighed sig maatte underlaae af  
undvige eller desertere, og det kunde befindes/at hand / udi Bore  
Riger og Lande/ enten Virkelig efterloed sig nogle Midler/ eller kun-  
de have nogen Arv i vente sig een Deserteur, da (for uden den i Bo-  
re Krigs-Articler ellers dicterede Straf)/ alle saadanne sine efter-  
ladte Midler / eller i Vente havende Arve Rættigheder / af hvad  
Navn og Beskæffenhed de endog maatte være / skal have forbrudt/  
og samme (efter at dend Summa / som Bores General Commissariat  
til Erstatning/for dend Skade/som Chefen af eet geworben Com-  
pagnie eller og Proprietarien/naar Deserteuren er af Land-Milicen,  
der ved maatte lide/ for billig eragter der fra først er vorden decou-  
reret) til Bores Officier-Enke Casse skulle være forfaldne/ med  
mindre at Deserteuren selv/enten havde een Hustru/Kiadelige Børn/



Fader / Moder / eller Kiødelige Eoffende / end nu i Live / i hvilket  
 Fald da Officier<sup>e</sup> Enke Casen ei noget skal nyde / men den eller de / som  
 udi forbemeldte Grader ere de nærmeste / være berættigede til / strax en  
 ved Stædets Øvrighed / efter Bores Lov og Forordningers Medfør /  
 at lade sig sette i Possession af den deserteredes samtlige Midler / og  
 ellers i Bente havende Arve Rættigheder / og denne siden upaataalt  
 at beholde / dog saaledes / at den Geworbene Compagnie<sup>e</sup> Chef, eller  
 Deserteurens Proprietarius paa oven anførte Maade / først der af  
 sker Bedbørende Erstatning / og at ellers Øvrigens / i Fald dend /  
 som Deserteurens Arv saaledes til sig tager / icke som eenk<sup>e</sup> Under<sup>e</sup>  
 saatt i Bore Riger og Lande / er Boesiddende / Os da dend 6. og 10.  
 Penge / af de i saamaade ud af Landet gaacende Midler / vorder for  
 beholden / og dens Decourtering efter Loven af Øvrigheden tilbørlig  
 en observeret. Thi byde og befale Vi Vore Generaler, Commen  
 danter og Regimenters Chefs saa vidt de Militarie angaaer / saavel  
 som og Bores Stattholder / Stiftbefalings<sup>e</sup> Mænd / Amt<sup>e</sup> Mænd /  
 Magistrater og alle andre Øvrigheds Persohnen / af den Civile  
 Etat / saaviidt Enhvers anbefroede Iuris<sup>e</sup> Diction vedkommer / her  
 med Allernaadigst / at de icke alleeneste alvorligen der overholde / at  
 denne Bores Allernaadigste Forordning stricte vorder efterlevet /  
 men end og alle fornødne anstalter forføre / at samme til Enhvers  
 Efterretning / saa vel ved Gvarnisonerne og Regimenterne, som ved  
 alle Ober- og Under<sup>e</sup> Rætter vorder læst og publiceret. Skrevet paa  
 Vort Slotz Fridrichs<sup>e</sup> Berg d. 12. Decembr. 1735. Under Bores  
 Kongelige Haand og Signet /      CHR. FR. R. (L.S.)

**C**hristian dend Siette / af Guds Naade / Konge til  
 Danmark og Norge / etc. etc. etc. Vor Gunst til  
 forn<sup>e</sup>. Efter som udi Anledning af Een Dispute, som paa vort  
 Land Island er forefalden / formedelst at Sognes Præsten ved Skal  
 holt Dom<sup>e</sup> Kirke / skal have vægret sig ved at admittere een Mænd  
 ved Nafn Jon Salmonson og hans Hustru til Alterens Sacramen  
 te /



te / førend de havde staaet aabenbare Skrifte / og det for de / at  
 Nustruen havde gjort Bartsel 22. Uger efter at de vare Egteloviede /  
 er til Os indkommen din / Biskop Joen Arnesens Allerunderdanigste  
 Forestilling der om / med Allerunderdanigst forespørgende / angaa-  
 ende de Persohnet der paa Landet / som enten / siden at de ere blefne  
 troelovede / have søgt Sæng sammen / og avlet Barn / før end de  
 ere indviede i dend hellige Egtelstand / eller og hemmelig ligget i Lø-  
 agtighed / og ladet dem siden indvie i Egtelkab / saa at Barn er fø-  
 ed til Verden / kort efter at de have fuldhjortet deres Egtelkab / om  
 de skal udstaae aabenbare Skriftemaal / eller ikke / saa som der i Lande  
 et skal være Disputer og Diverse Meeninger i saadan Casu, med vido-  
 ere samme Memoria's Indhold / og hvorover Vi haver ladet indhænde  
 te din / Stiftbefalings-Mand Dicksens Allerunderdanigste Erklæ-  
 ring. Saa / til at ophæve samme Disputer, og paa det at derover alt  
 Land være Een Uniformitæ, Give Vi Eder hermed Allernaadigst til  
 kende / at Vi Allernaadigst ville / at det dermed herefter saaledes  
 skal forholdes / Nemlig / at de som ægte hin anden / naar de har be-  
 gaaet Lejermaal til sammen / maae / ligesom Nordske Lovs 6. Bogs  
 13. Cap. 1. Art. tilholder / for aabenbare Skriftemaal være befriede /  
 men Penge-Bøderne / som Almindeligen paa Island skal være mindre  
 end i Bores Norskes Lov / Wille Vi / at skal udreedes efter dend so-  
 kaldede Store-Dom / hvilken i Lejermaals Forseelser skal have vær-  
 et Lov der i Landet / og hvor ved Vi dend 19. Februarii 1734. Aller-  
 naadigst haver befalet / at det / indtil viidere Allernaadigst giørende  
 Anordning / i deslige Sager skulle forblive. Der efter I Eder Aller-  
 underdanigst fand vide at rætte / og indberættes Os fra eenhver af  
 Eder / at I dette Bores Allernaadigste Rescript bekommet haver.  
 Befalendes Eder Gud: Skrevet paa Bort Slott Friderichsberg/  
 den 23. Decembrie Anno 1735.

Under Vor Kongelige Naand og Signet/  
 CHRISSTIAN R. (L. S.)

Nolstein.



# Opfkrift.

**D**S Elfskelige / Vel·Edle og Velbyrdig Hendrich Delsen / Bore  
 Stiftbefalings·Mand over Bore Lande Island og Færøe / saa  
 og Etatz, Iustitz og Cancellie Raad. Vel·Edle og Vel·Kreværd·  
 ig Steen Joenssen / Biskop over Høole Stift. Og Vel·Edle og  
 Vel·Kreværdig Joen Arnesen / Biskop over Skalhøls Stift /  
 begge paa bemeldte vort Land Island.

Saaledes af være Conform med Originalen,   Text: H. Delsen.  
 Num. XII.

**S**ama Dag epter Middag / måtte fyrer Løgþingis·Kettenum /  
 epter Hans Velbyrdigheita Hr. Amtmannsens Constitution, Gof·  
 igur Systumadureñ Sr. Ormur Dadason / so sem Actor i þeirre  
 Gof / sem Jon Jonsson hefur fyrer þessa Urs Løgþingis·Kett ino  
 stefnt / Systumastenum Sr. Marcuse Bergssyne til ad svara. Do·  
 cumented fyrer Løgþingis·Kettenum upplefed/not. Lit. A. Fram·  
 lagde so Systumadureñ Sr. Ormur eina Løgþingis Kettar·Stef·  
 nu / utgiefna af Systumastenum Sr. Gudmunde Sigurdsyne / ept·  
 er Begjæring Jons Jonssonar / med hverre fyrer þessan Løgþingis  
 Kett stefnest Systumadureñ Sr. Marcus Bergsson / til ad forsva·  
 ra sjna 2. Proceser / þan eina af 30. Maq 1733. þan anan af  
 17. Octobris 1735. Bidvgkiande Barnsfadernes Ljssingu Gud·  
 runar nokkrat Jonsdoottur / sem tvo Bedur hafe lyst ad einu Bar·  
 ne. Atelur Citanten, 1. Undanðrætt Systumannsens Marcus·  
 ar i því / ad proofa Sokena / fyrr en freku Meissere epter Gudrunar  
 seirne Ljssingu. 2. Ad han hafe ei feinged Bistfrist af þeim fyrra  
 Doom / jafnvel þott han hafe hana begjært / og sinad hafe sier ver·  
 ed Bistfristar af honum. 3. Ad han drage sig fra sjnu rietta Bar·  
 nar·Þinge / og þad i anad Hierad. 4. Undanðrætt Systumast·  
 sens / fyrst i því / ad hefra fyrst Witne i Sokene / 5. Arum epter þad  
 hun tilsiell. 6. Ad Systumadureñ stefne sier under eins til ad  
 hefra Witne og pola Doom. 7. Ad han i sjnum firra Doome /  
 hverke hafe lagt sier Lög·Dag / edur sett Tals·Mast. 7. Dst·  
 ar han Systumastenum verde tilhalded / ad forsvara Atride beggia  
 sja



þísta Dooma. 8. Aftætur Titantén, ad i bændum þessum Proccsser  
hæfe Sýslumadureñ Marcus vered bæde Sooknare og Doomare /  
sem þeir sýalfer med sier fære / med vjðara sem Proccssen sýner / upp  
leser og not. Lit. B. Sýslumadureñ Marcus framlagde því næst  
eitt Jñlegg af þessa Dags og stadar Dato, sem upplefed var fyrer  
Kettenum / og not. Lit. C. Hvar med hafi uppstendur / 1. Ad  
Gudrun Jonsdootter / sem ut hæfe lagt Jon Jonsson fyrer Bødur  
ad Barne sýnu / sie ecke fyrer þessi Lögþingis Kett stefnd / þar hun  
sie þo ecke einasta vidkomande / heldur Nofundur Mølsens / hvar  
fyrer hun endelega hæfe ætt ad stefnast epter i Jñleggenu allegerud  
um Laga Art: og kusie því ecke hennar Møal hier ad dømast. 2. Ad  
Kettar Stefnañ sýne / þad greindur Jon ætliære sig fyrer þad hafi  
hæfe tildæmt hønnum (Jone) ad sveria fyrer Barnsfadernes Efsingu  
Gudrunar Jonsdoottur / sem 1731. hæfe vered i Vigur / þar þo  
Sýslumadureñ kænist ei vid / ad Gudrun noetur hæfe a því Ære þar  
Barn fædt / og allðrei hæfe hafi dæmt Jone ad vifia Eyd fyrer þad  
Barn / sem i Vigur hæfe vered fædt. Oppstendur því Sýslumad  
ureñ Sr. Marcus / ad Jon hæfe Olöglega stefnt þessum sýnum Do  
me fyrer Lögþingis Kettun / og ad hafi hæfe allðrei meir Magt til  
það sama ad upptala / epter Laganna Pag. 76. Art. 10. Hvar  
uppa hafi Dikar Hr. Lögmannsens Biskurdar / og listu hvert Jone  
here ei ad betala sier sið Kostnad / med vjðara: Jñlegge þessu fylgde  
8. Mañna Bifnesburdur / samasteken það 28. Aprilis. 1736. a  
Augurs Mañtals þing / hvar med þeir auglifa / ad Año 1731.  
hæfe eingefi Gudrun Jonsdootter Barn fædt i Vigur / Document  
þetta er not. Lit. D. Hier næst framlagde Actor Sýslumadureñ  
Sr. Ormur eitt Jñlegg / med hveriu hafi repliqverar uppa Sýslu  
mannsens Sr. Marcusar ofañ ñnfærdar Aftædur / hveriar hafi vill  
soleides resolvere: þa firte / nefnelega med því / ad Jon kalle sig ei  
Sok eiga vid tieda Konu / heldur einasta ætliære hafi Sýslumadureñ  
Marcus fyrer þad / hafi hæfe dæmt sier Bndakfære fra hennar / sem  
Evlfsaga var vorden / Aburde / i moot brufanlegre Praxi, þar Kon  
unnar seirne Efsing / eige so sem Þparfa Møalge ad agtast. Nitt  
sqvara



sqdara Systumanssens Marcusar Baastadende / vill hañ soleides  
resolvere, ad alltjd sie talad um Gudrunu/ sem vered hafe i Vigur/  
og sie su Villa vyrdande meir fyrer Ostfra Underretting / og Kett-  
ar Stefnu. Utgefarans Okunguleika / heldur en til þess þad felle  
Gooknena / Sie og i Bepeinking takande / ad einn liff-læs og D-  
skrifande Madur/ kenne ei so skilmerkelega underretta sitt Stefnu  
Project, sem byriade Gramande og Okungugum Eogþingens Stefnu  
Rtgiefara/ Donar því / ad Rettureñ fyrer amiañt felle ecke sagda  
Kettar Stefnu/ medañ af Actore framkome ei sterkare Aftadur /  
Talegged upplefed og uppastkrifad er sub Lit. E. Systumadureñ  
Sr. Marcus svarar þessu Talegge med odru / sem hañ af þessa  
Dags Dato lagde fyrer Rettur / og uppastendur / ad fyrre Postur  
Systumanssens Sr. Orms Taleggs/ styrke sjuna Aftadu / so Maal  
Gudrunar meige hiet ecke fyrer-takast / ad heñe Dfyrer-kalladre-  
Þeim sqdara Poste Taleggsens svarar hañ / ad Eogþingens Stefnu  
Projected fare med siet / ad um Barnes-Þadinguna i Vigur/ hafe ver-  
ed i Stefnuma inifart/ epter Underretting og Banaftad Jons/ med  
vqdara / sem Talegged upplefed / og not. Lit. F. utvissar. Þessu  
nañt var upplefen Bittan Jons Sigurdsfonar a Kjalverge / og  
Þordar Jonsfonar a Krossnese i Eyraðsvett / hvorier janta / ad  
Memorial til ofañ-inifardrar Stefnu/ hafe Jore Jonsfyrne a Þver-  
felle skrt og greinelega upplefen vered/ og hn hafe medkendið Bref-  
ed vera fyrer sin inielegan Banaftad samsett/ epter sine eigen Under-  
rettingu og framlagdum Documentis, so eingu vare þar vindaufed /  
sem hañ villde og sqdañ sialfu forsvara / og under eins hefde hañ  
handsalad Þorgisne Sigurdsfyrne sitt Mafn under þa sama ad  
skrifa/ þetta er Lit. G. Systumadureñ Sr. Ormur refererer sig  
til sqns cadur mentionerads Taleggs / og meinar Systumanssens Sr.  
Marcus ecke hafa þess Meiningu riect skiled. Þañ 13. Julij fyr-  
er Middag / þa Rettur var seistur / mættu Maals-Þartarner ad  
nñu / og framlagde Systumadureñ Sr. Ormur eitt Talegg / under  
Mafne Jons Jonsfonar/ hvers Þhehalld er / ad hañ tubqdur sig ad  
vissa Eyð fyrer Gudrunar Jonsdottur / inañ Þsafiardar Systu/



Barnsfaderne Esfingu / fyrer hveriu öðru Yfervallde / en Systu-  
 manium Marcuse Bergsone / og a hveriu öðru Hierade-Pänge /  
 en Dgre/vid Isfardar Dvvp/ þvi hafi hafi þad hvertveggia  
 med fialfum fier afteked/ og bidur Na-Yfervallded fier þad/ og alla  
 adra Mædu/ andur Ordsakada/ad forlata. Tveir Lögriettumefi/  
 nefnelega/Halldor Arleson og Brinjulfur Jonsson/ hafa vidstaddo  
 er vered / þa Jon Jonsson hafahandsalad Systumanium Sr. Dr-  
 me sitt Nafn under Jälegged ad Krifa/ so sem þad sub Lic. H. fyr-  
 er Lögþinges-Rettenum upplefed utvissar. Systumadurefi Sr.  
 Marcus framlagde þvi næst sifi Procefs i þessu Mæle / hvørs  
 Slutning/ gengi ad Dgre þafi 17. Octobris næstlidens Ars 1735.  
 tilheldur Jone Jonsone / ad frga sig fra Barnsfaderne-Esfingu  
 Gudrunar Jonsdoottur/med Eyð-Staf þeim / ad ecke sifi hafi Fader  
 ad Barne Gudrunar / og ei hafi hafi nokku Siñe Samrade til  
 Barn-Gietnadar med hette haft/ skule hafi þenafi Eyð aflagt hafa  
 isafi 15. Vikna fra Doomsens Dato , ella agtast sañur Fader ad  
 Barne Gudrunar / og utstanda i næstu Fardögum/ fra Doomsens  
 Oppsögn/ þær Allogur/og betala þa Sekt/sem Løgen tilhalde/sem  
 Procefsen framar utvissar / sub Lic 1. Effar nu Systumadur-  
 en Marcus / ad þesse sifi Doomur verde o-præjudiceradur allteki /  
 þar honum sifi ecke riektelega stefnt : Sögduf so Partarner ei hafa  
 fleira uppa ad standa i Sökeñe/ hvar fyrer hun er til Interlocutorii  
 Dooms uppteki / Hver soleides af Hr. Lögmanium Magnuse  
 uppsögd var / Mæls-Þortunum vidverande. Jon Jonsson þv-  
 ande ad þverfelle/ þefur med Rettar-Stefnu af Dato 13. Decem-  
 bris 1735. Jästefnt fyrer þenafi Rett/ Doome Systumansens Maro-  
 cusar Bergsonar/ geingnum ad Dgre þafi 17. Octobris næstlideti /  
 vidviffiande Barnsfaderne Gudrunar Jonsdoottur uppa nefndafi  
 Jon liflu / med hverium Doome Jon er dæmadur ad vera nefndrar  
 Gudrunar Barns (Sigrðdar ad Nafne) Fader / nema sig þar fra  
 med Eyðe frge / hvorn Bndassfæres Eyð Jon til Dato ei þefur vil-  
 iad viffa/Söku Gudrunar Afigkomulags/en nefnd Gudrun er þo ei  
 fyrer þenafi Rett stefnd / til ad þeyra a Afstædur þær/ er Jon þenar



Sögu edur Afgiftomulag til Beitingar vill framfæra/ ecke heilur  
 til að þola Doom i Mænu/ sem þessi Nofundur. Þvi er þessi  
 Rettar Stefna af Jone uttefni / Dögleg/ og þar fyrir skal Systu  
 mannsens Marcusar Doomur/ geingni að Dögre þann 17. Octobris  
 1735. standa i sýnu fullu Gille/ sem Dætalæti/ og Jon Skýldugur  
 eftir Doomsens Jæhallaðe/ að afleggja Rættunar. Eyð/ fyrir Barns  
 faderms. Eftingu Gudrunar Jonsdóttur/ uppa nefndast Jon / innast  
 16. Bitna fra þessa Dooms Dato; a sýnu Barnar. Þýnge / i þessu  
 Mæle/ ella vera sekur/ og alþfast sem ammaður Systumannsens Dom  
 ur ætvedur. Solum Fættættar Jons/er Systumannum Marcuse  
 af Dreiganum Jone / eingni Mæls. Rofnadur dæmdur. Þetta  
 Interlocutorium er bygt a N. E. Lib. 1. Cap. 4. Art. 1. 2.  
 Somu Bookar Cap. 6. Art. 10.

### Num. XIII.

Áma Dag eftir Miðdag / var upplefni þa Action, sem i Girra  
 Dag giordest i Mæle Jono Sigurdsfsonar / contra Mont. Jon  
 Thorsteinsfson og Þord Þorleifsfson / hver Action þa var uppfelt /  
 vegna Framveru Mors. Þordar / sem nu comparerade og framlagde  
 fyrir Rættfni eitt Jælegg af þessa Dags Dato, hvar med hann uppa  
 ffendur / að Goofti Jons Sigurdsfsonar / hafa vered moot Lagafna  
 Formalitete, við sig þýriud / prætenderat þvi Rof og Tæring af  
 Mont. Jone Sigurdsfson/sem Jælegged upplefed / og not. Lit. D.  
 utvoffar. Söguft so Þarfarnir ecke hafa fleira i Söfke að fram  
 fara/ hvar fyrir þun var af Nr. Lögmannnum til Dooms upptekni  
 til a Morgun.

### Num. XIV.

Áma Dag eftir Miðdag/ framlagde Systumadurefti Sr. Marcus  
 Bergsfson eina Lögþýnges Rettar Stefnu / utgiefna af Lög  
 mannum Alexander Smith/ under hans Nende og Signete/af Dato  
 Þessastada Kongs. Garde þann 4. Augusti/ 1735. Med hværr/ eftir  
 Velnefnds Systumannsens Marcusar Þegjæring/ hans Doome til  
 Confirmation, þvi sama geingni að Dimanda þann 15. Junij 1735.  
 yfir meðfendi Þarneignar Þrofe Gudrunar Jonsdóttur / med  
 Woodur. Þroftur sýnum Þorsteine Þælsfson/ til þessa Lögþýnges  
 Rettar

Kettar Stefnef / Velnefndur Systumaduref Sr. Marcus / til ad for  
 svara sin Doom / med sknum 8. Meddooms. Mofum i Hierade /  
 Item Delinqventinden, Gudrun Jonsdootter / til ad forsvara sitt  
 Barneignar. Brot / og Jon Brandsfon / samt Nladgierdur Paals  
 dootter og Margret Brandsdootter / so sem Vidkomendur: Pesse  
 Stefna er Vidkomendum Loglega auglist / sem Bppastfristernar skj  
 na / hun not. Lit. A. Þvi næst framlagde Systumaduref Sr.  
 Marcus Hans Velbyrdigheita Hr. Amtmassens Ordre, af 12. þessa  
 Maanadar og Urs / hvor med Systumaduref Monf. Olafur Jons  
 son / skickast til ad ganga i Kett vegna Delinqventindens Gudrunar  
 Jonsdoottur / Jons Brandsfonar / hans Konu Nladgierdur Paals  
 doottur / og Margrietar Brands doottur / Documented er not. Lit. B.  
 Citnef framlagde Systumaduref Sr. Marcus Fullmagt 7. sinia  
 Meddoomenda i Hierade / til Møllsens ad svara / sem hin sama ut  
 viffar / sub Lit. C. Sgðan framlagde Systumaduref Marcus sin  
 Hierads. Process i þessu Mølle / med hvørs Slutning Gudrun Jons  
 dootter er epter sine vilugre Medfiening fraa Eghenu Dæmd fyrer  
 Barneignar. Brot med Þorsteine Paalsfynne / Modurbrodur sknum.  
 En þar Svared sie um Søfræde þessarar Avenpersonu / er sett til  
 Hr. Løgmannsens Bepeinkingar / hvort hun meige ei niota þeirrar  
 Mødar / ad Søken sie fyrer Hans Majest. Allraunderdanugast re  
 fererud / og um Bægd Allraunderdanugast suppliceret Gudrunar  
 vegna / en a medan sie Executionesse yfer Effe hekar uppehallded /  
 Þorstein Paalsfon riectstakur / hvor a Lande sem hittest / til ad  
 ferast under Kansak og Doom / hans Gots virdt og uppsskrifad / og  
 til Møllsens Afdrifai Forvaring sett. Jon Brandsfon / fyrer  
 sinia Søvnissku i því / ad seigia Kona sin hefde Bæned fædt / hvad  
 han þo siakskrafa hafe apturteked / ad betala til Hallsbiarnar Eyr  
 ar Hospitals 80. aln. og skande openbera Aflausn. Nladgierdur  
 Kona hans / vegna sinia veikra og brimaladra Giedsmuna dæmd frq /  
 En Jon Madur hekar / fyrer þad han kom hefe til ad laita leida  
 sig i Korkiu / ad giallda til ædur. nefnds Hallsbiarnar Eyrar Ho  
 spitals 30. aln. Margret Brandsdootter frq mliten / þoott hun



hæfe ecke auglýst þannka síð hier um/ þat hun hæfe ecke vered i Kæði  
um med Barns-Þorelldræða Nilmingu/ Processen fyrer Lögþingess-  
Kettenum upplesest/ not. Lit. D. Tals- Madur Gudrunar Jons  
dooftur/ framlagde því næst eitt Jállegg/ hvor med hafi hafi til þor-  
svars uppæstendur / ad fyrer Hierads-Kette Systumanssens Mar-  
cusar sie svared / ad hun miog Witgæfi sie / og ad hafið Mæl þess  
vegna setiæst til Hans Majest. Allranadugustu Brlausnar / epter  
R. L. Pag. 195. Art. 54. Hvad vidvætur Jone Brandsone og  
Nladgierde Pælsdooftur / vonar hafi Lögþingess-Ketturefi læte vid  
Doom Systumanssens Marcusar i þeim Poste blifa/ so sem Jállegg  
ed fyrer Lögþingess-Kettenum upplesest / og not. Lit. E. utvæsar.  
Num. XV.

Þá 14. Julij/ fiell solastande Doomur i Mæle fyrum Systu-  
manassa / Jons Sigurdsfsonar og Jons Þorsteinsfsonar / samt  
fyrum Klosturhalldarans Þordar Þorleifsfsonar/ sem filger. Dom-  
ur fyrverande Systumanssens Jons Þorsteinsfsonar/geingen ad Dyr-  
holum i Mærdal þá 17. Mæ 1735. um Neimtu Mon. Jons  
Sigurdsfsonar/ til Klosturhalldarans Þordar Þorleifsfsonar/uppa  
Alag Jardarefiar Nollts i Mærdal/ er hier med upphæfið / og epter  
þvi Þordur Þorleifsfson hafiur ei strax iðstænt Þorriettingu þeirra  
o. Danu-Mæna / er epter Systumanssens Jons Þorsteinsfsonar  
Skickun/ Jordena Nollt Aðo 1733. uppstæfudur/ og Alaged a hafið  
hæus og Garða mottu/ fyrer nefnduð Systuman a Drætu-Mæstæd  
Nollt. Þa skal Jardarefiar Alag sakiafi epter Bttektene / sem  
væut Skuld a Barnar-Þinge Þordar Þorleifsfsonar. I Process-  
ens Biskostnad betalar Systumadurefi Jon Þorsteinsfson til Jons  
Sigurdsfsonar 80. aln. i gilldum Land- Aurum / sem lukt skal vera  
ad Neimile Jons Sigurdsfsonar/ i næstkomande Jardogum / ella liðe  
Adfor og Execution. Num. XVI.

Samu Dag voru Uplestæfud þess Næloflega Cammer- Collegii  
Mæliwer, til Hans Velberdigheita Hr. Amtmanssens / og Hans  
Edelheita Hr. Landsogetans i Lögrettu Underdanugast upplesest /  
og iðstænt Þorriett / sem filger:

1.

Edle og Betskyrdig Hr: Amtmand. Samt Kongl:  
Majest: Landfoged.

Paa Deres Rore-Spørsel udi Separate skrivelser til Os / af 23. og 30. Augusti 1734. angaaende / hvorleedes med de Oppebørsels Betsiendtere skulle forholdsdes / som en kunde stille Caution, Meldes til Gienfvar / at naar een eller anden betiendt / for den Afgift / Gæld udi Hans Majest: Casta, bør erlægge / icke præsterer behørig Forsikring / ville Hr: Amtmand / og Kongl: Majest: Landfoged / strax en saadan Persohn opsøge / som Betsiendingen ad Interim behørelig kunde forestaa / samt nøyagtig Caution derfor forskaffe / hvor efter Betsiendten fra Embedet suspenderes, og slig Persohn udi handz stad constitueres, dog at alt hvis i saa Fald passerer / ved først foresaldne Leilighed / Cammeret til viidere for Anstaltning U. forblivet vorder indberettet / paa det de Kongl: Intrader ei des Uarsag skulle blive Uvissel / Hans Majest: til Skade. Vi forblive Deres bereed og velvillige.

2.

Edle og Betskyrdig Hr: Amtmand / Samt Kongl:  
Majest: Landfoged.

Siden Vi / af den ved Hr: Amtmands Skrifvelse / dateret 4. Septembris / næst afvigte Aar / Os til sendte Forklaring / Erfahre / at ingen af Sysselmændene og Klosterholderne have stillet Caution for de dennem Allernaadigst anfortroede Kongl: Indkomster / undtagen Sysselmanen Thorsten Sigurdsen for Norder-Parter af Mühle Syssel / Joen Benedixsen for Norder Syssel / Sigurder Høgnesen for Møhre Syssel / og Skulle Magnussen for Schaftefields Syssel / samt Klosterholderen Thorsten Sigurdsen for det halve Skreede Kloster: Saa have Vi derom de Dorige Sysselmænd og Klosterholdere saaleedes tilskrevet / som indladte Copier udrviser: Thi ville Hr: Amtmand og Kongl: Majest: Landfoged / ei allene de / i saa Maade anbefalede Cautioner fra Bidkommende indhente / men endog see derhen / at for Ombuds Jordenes Afgift behørig Forsikring erholdes / saavel / som og nøye i Agt tages / at naar slige Jorder herefter vorder



ledige / samme da ei til andre overlades / end dem / som for Afgiften fuldkommen Forsikring kand præstere, paa det Nands Majest: ved uformuende Sysselmænd / Klosterholdere / og andre / ei nogen Skade skulle vorde tilføjet / hvilket saavit mueligt bør forekommes. Vi forblive deres bereede og velvillige.

3.

Adle og Velbyrdig Hr: Amtmand.

Ormedelst at Sysselmændene ei udi betimelig Tiid / med saadan Rigtighed / ved deres Sagesalds Reigninger ere fremkomme / som ved Antaignelserne ofter vorden requireret, Ere Vi begiærende Hr: Amtmand / bemeldte Sysselmænd alvorligen vilde betyde den behøven de Rigtighed / ved deres Reigninger / og ellers i andre Maader i rette Tiider at indsende / saa fremt de ei i des Mangel vil vente derfor med tilbørlig Mulet at vorde anseet. Vi forblive Hr: Amtmands bereedvillige.

Num. XVII.

P Vi næst komu in fyrer Retteñ Syssumadureñ Marcus Bergsson og Olafur Jonsson / asamt Delinqventinden Gudrun Jonsdootter / og sagdest Syssumadureñ Olafur ei añað Skriflegt hafa fyrer Retteñ ad framfara / en hañ i Giar hefde i Rett lagt / Bidur ad Retteñ giese Giatur ad Fævilssu Gudrunar / heñe til Malsbota. Delinqventen / Gudrun Jonsdootter hier fyrer Retteñ adspurd / hver Fader være ad því Barne / sem hun hefde fædt i Novembri 1734. Svarade / Þorsteirn Þarlsón (Woodur-Liooder heñar) og eingeni añað / Hvert hun vísse ad framfara nockrar Lífur Sögu síæ til stirkingar? Svarade / Nei / Hver yfer heñe hefde seted / þa hun fæd de Barned? Svarade / hañ Þorsteirn / Hvert hun hefde þa beded Foreldra sína ad eigna síer Barned? Svarade / hañ Þorsteirn gior de það / Hver heñe hefde komed til ad medkieña Brot sitt fyrer Prest enum? Svarade / eingeni / Hun hefde ei ætlad þar munde ríða so stort a / og því hefde hun sagt honum það / Hvert hun medkiende allt það satt ad vera / sem i Process Syssumansens Marcusar uppar hana inñært være / og hier hefde i Giar vered upplefed? Svarade / Já / Hvert hun vísse eckert Sannara / edur añað síer til Malsbota

ad

ad framfæra? Svarade/ Nei: Og þar uppar vísde hun lifa og dēn-  
 ia. Lögmaduren adspurde Systumafien/ hvert hafi giæte framfært  
 nokkur Rof/ ad hun väre ödrum fremur Fævijs: hvar til Systumad-  
 uren svarade: Ad það ecke väre i Einu / heldur öllu hēnar Rædo-  
 lages/ því ecke munde hun Öspurd hafa löst þessu Elise / hefde hun  
 Vit hafi a sler ad forða / Og til frækare Upplýsingar hiet um/ þa  
 hefde hun allein geinged til Þýngsens/ under Proof og Doom i Má-  
 le sknu/ hier um hálfa þridiu Mílu / og anad so i Daudan / eins og  
 Gaudur / og eins sie Fader hēnar til Vísomuna / en Mooder ölldo-  
 unges affiña / Þau hafe og vered so gott sem öllu Máalegu Sam-  
 Evæme fræskilek / þar byed hafe a öfsta Landsens Rante / sem med  
 Siöllum og Dráfum sie afgirdtur. Þartarner adspurder / hvort  
 meira hefdu i Sökenē fram ad færa / Máalega edur Skriflega ?  
 Svarudu sameigenlega Nei. Hvar fyrer hun er til endelegs Doms  
 upptekē til næstkomande Mannudags / og Þörfunum tilfagt þa ad  
 mæta.

Num. XVIII.

Þá 16. Julij fiell solatande Doomur Hr. Lögmannsens Magn-  
 usar / i Blodflamar. Mále Gudrunar Jonsdoottur ur Isafiardar  
 Systu / samt Vidkomenda / sem filger. Gudrun Jonsdootter hef-  
 ur so vel fyrer Hierads. Riette Systumanssens Marcusar Bergsson  
 ar / höldnum ad Dintanda þá 15. Junij 1735. sem Lögþýnges  
 Rættenum / laus / lidug og Öneidd jactad og löst Moodur Broodur sif-  
 þorstein Þalsson / Fodur ad því Barne / er hun i Neimeñ fædde þá  
 3. Novembr. 1734. Þvi hefur nefnd Gudrun Jonsdootter / med þess  
 um Mísþjórnunge forbroted sifft Líf / og skal i Batne dreckiast. Er  
 Systumaduren Marcus Bergsson sköldugun / ad láta Execution-  
 en epter Doomsens Tínehallde / forsvaranlega framfæra a þessare  
 Saka. Þersoonu / en ödur utvega hēne Prest / sem hēne undervíse i  
 sknum Salubritpar Efnum / og meðdeile N. Sacramentum under  
 Daudan / ef þess Öfkar / En þar sem þesse Saka. Þersoonu Gu-  
 run Jonsdootter / sknest so vel epter svornum Vitnum / sem Krýng-  
 umstæðum Málsens / miog fævijs / þa skal hun ecke afhendast i Bød-  
 ul, ens Nendyr til Lífslæts / fyrr en Söken er Hans Majest. Allra-  
 undero



underdanugast refererud, og þar uppa Allranæðugasta Resolution  
feingest / hver Allraunderdanugasta Forestilling a þessu Sumre skie  
skal. En a meðan Allra Næðstnefndrar Kongl. Majest. Resoluti  
on ei þar uppa kemur / skal Delinqventinden Gudrun Jonsdoot ter  
vera i forsvaralegu Sængelse Systumanssens Marcusar Bergsson  
ar. Jon Brandsen / fader Gudrunar / sem berðsadir er fæðiss  
og fættakur / og lqst hefur fyrir sönnum Sooknar. Preste / ad Barn  
þad nefnd Gudrun Dootter hans fædde/ hefde Nladgierdur Pæls  
dootter Rona sön sier fædt/ skal standa openbera Aflausn/ og betala  
til fættakra i Grunnavgur Nrepp/eitt hundrad i gildum Land. Aur  
um / sem lufft skal i næstu Gardögum/ ella giallce Nelminge meira.  
Nladgierdur Pælsdootter/ Mooder Saka. Persoonunar Gudrunar/  
eru eingar Sættar a Hendur dandur / þoott sig hafe læted i Kyrtiu.  
leida/ ad þessarar Doottur sönar Barne/ og sañad þar med Lqfsingu  
Mans sönns/ þar berðsadir er/ hun sie Dod og brialud ad Giedsmun  
um. Margret Brandsdootter er og fyrir þessum Riette i þessu  
Mæle frq ælktud. Doomureñ er bigdur a Kristenrietle/ Stooru  
Dooime.

Num. XIX.

Uma Dag comparerade fyrir Rættinum Lögagnareñ i Arnes  
Söflu Sr. Brinulfur Sigurdesen /og framlagde 1. Constituti  
on Velbyrdigs Hr. Amtmannsens til sön af 13. Julij Jäverande /  
þvar med han (Sr. Brinulfur) bestickast / til ad ganga i Riet  
vegna Bierns Jonssonar / og hans Eof ad Lögum utfæra. Do  
cumented not. Lit. A. 2. Framlagde Lögagnareñ Brinulfur  
eitt Jälegg / Lit. B. med hvorum han vill fram fara Affakaner  
Bierns Jonssonar/ hrar fyrir han hafe ei æpterlifad Hr. Lögman  
sens Magnusar Interlocutorio, sem infærdt er i næstlidens Are  
Alþingis Bokar Num 16 i þvi/ ad leida Witne sön/ (sm hn a næst  
holdnu Lögþingge med uppögdu Interlocutorio var skildadir til  
ad leida / og eru þar þessar. Þorne hafe eingest Procurator ver  
d  
sestur til ad leida þesse Witne/en skalfur han hafe ei haft Forstand  
þar til. Han hafe ei i Hende haft ædur. umgieted Interlocutorium,  
en vered spöst i Skaptafells Söflu / so ser þingmannaleida Beg  
kingu

leingd hafe bægð hönnum tra/ ad Radsæra sig við síñ Sýslumañ/sem  
 austast vered hafe i sömu Sýslu: Sie þar af siðanlegt/ ad Biörn  
 hafe eðke af Trasse edur Nyrðuleise forsoomad Bitneñ ad færa.  
 Sýslumadureñ Jon Þorsteinsson uppkastendur fyrer Kettenum/ ad  
 Sýslumadureñ Skwle hafe giefed Þyrne ut Stefnum/ til ad kalla þsse  
 Bitne fyrer Kett/ en þa hafe ei vilíad þer augliffa: Biörn seigess  
 hafa oðart epterskíled a Neimile Belnefnuds Sýslumañs Skwla/ Sedel  
 þañ/ med hvoriñ hñ hafe sier Stefnumvottana skíkad/ og hafe ei gief  
 ad Þodú til hñs apfurkomed um þeñañ Sedel. Þetta þattar Sýslu  
 madureñ Skwle hier nu nallagur satt ad vera. En Mønt. Jon Þor  
 steinsson seiger/ ad þa Sýslumadureñ Skwle hieñlt Þor. Þang næst/  
 hafe þañ vilíad heþra Bitne Biörns/ en Biörn þad eðke vilíad/ þvar  
 við Sýslumadureñ Skwle bæter þvi/ ad þa Mønt. Jon hafe Biörns  
 Dvilia i þessu Efne fornumed/ þa hafe þañ (Mønt. Jon) siakfur  
 bodeft til Bitneñ ad leida. Þessu næst framlagde Sr. Þrinjulfur  
 Nierads. Procefs fyrnum Sýslumañsens Jons Þorsteinssonar/ geing  
 en ad Þorþoolum i Mjrdal þañ 1. og 3. Julij 1734. med hvers Slut  
 ningu Biörn Jonsson (af hvertum Møal þetta rñs) er eðke metess  
 fruañlegur / Eñd / fyrer Hollðlegt Samræde med Gudrunu Helga  
 doottur/ af ad leggja/ þar þañ vilie ei hññ sama skílausañ víñia/ og  
 ei til taka neirn víñañ Tqma / fra þvi þañ hafde med heñe adur  
 Brotlegur vorded/ en líft fyrer Kette / ad þañ hafe vered fyrer aust  
 añ Mjrdals Sand / þa Gudrun seiger sig af hönnum Barns. Siet  
 nad feinged hafa / sem vered hafe Midvíkudageñ i Njundu Víku  
 Sumars/ 1733. Þvad Lúge reynst hafe/ med þriggia ærlegra Møñia  
 Bitnan: Þvi tekur Sýslumadureñ Jon Sögu Gudrunar fruañleg  
 re/ og uppkaleggur heñe Eñd ad víñia / Framburde sýnum til Styrk  
 ingar / hvorn þun og aflagt hefur med þeim Eñd. Staf / ad eingenn  
 sie fader ad Barne þvi (Þone ad Rafne/) sem þun a þa næstlidno  
 um Betre fædt hefde/ añar en Biörn Jonsson a Þardakofe i Mjrd  
 dal / sem Procefsen sub Lit. C. vñðara utvqfar. Añañ Procefs  
 framlagde Sr. Þrinjulfur / geingess a nefndum Þangskad Þyrþool  
 um/ þañ 25. Julij 1735. af fyrnum Sýslumañenum Þone Sigurds.



syne / epter Bel. Edla Hr. Amtmannsens Ordre, af 3. Junij sama  
 Urs/ Med hvorum Ordres Behjendur Mons. Jon Sigurdsen stier  
 ast til ad heyra Vitne pau/ til hverra Biörn Jonsen hefur skoted/  
 sem og fyrer Ketten iastefnd vered hafa / af Procuratore Biörns/  
 Andrese Gyslasone/ Refnelega/ Gyrekur Jonsen/ Þordur Erlends-  
 son / Gudmundur Vigfússon / Nelge Jonsen / Jon Sveinsen /  
 Jon Jonsen / og Jon Sigurdsen. Þesser stefnast aller a þan 4.  
 Julij til opt. nefnds Dyrhóla Þingsstadar/ til ad vitna/ 1. Nvert  
 Biörn hafe því list med fullum Ordum / ad han vered hafe fyrer  
 austan Mjrdals. Sand / þa Gudrun Helgadóttir hefde list sig af  
 honum Barns. Gietnad feinged hafa. 2. Nvert Biörn hafe ecke  
 þaug sijn Ord erklærad/ og med Esa. Ordum haft nockra Þeigran  
 þar i. 3. Nverne Gyslumaduren Jon fyrer Kette hafe hier um  
 vid Biörn talad. 4. Nverne han hafe talad um Gyds. Tilbod  
 Biörns. Girne stefnest Doomare Jon Thorsteinsen / samt  
 Þordur Þorleifsen / og Egrettumaduren Einar Nagnason/ a sa-  
 ma Stad og Dag / til ad heyra nefndra Mania Vitne. Gyrekur  
 Jonsen hefur sagdst eckert vitna kúna i Söke / frammar en Aet  
 Gyslmannsens Thorsteinssonar utviffe/ og ei hafe han heyrð Biörn  
 gjöra yfer sijn Ord/ ad han fyrer austan Mjrdals. Sand vered hafe  
 a þeim Þeige/ sem Gudrun seigest af honum Barns. Gietnad feing-  
 ed hafa/ nockra Erklæring/ edur hafa þar um Esa. Ord. Gyslu-  
 maduren hafe so vid han talad: Nu Sæ han Gud villde ecke sleppa  
 honum. Med utþrickelegum Ordum hafe Biörn sagt / sig fyrer  
 austan Mjrdals. Sand vered hafa þan 9. Midvikudag i Sumre.  
 Þordur Erlendsen hefur vitnad Biörn sagt hafa fyrer Kettenum  
 nockud lægt/ soleides: Munde eg ecke/ edur skylde eg ecke hafa vered  
 fyrer austan Mjrdals. Sand: han hafe og sagt / Mesterner sem  
 med sier hefdu vered i Serdene/ kyn þad betur ad muna. Gudmundur  
 ur Vigfússon hefur vitnad/ ad Biörn fyrer Kettenum/ utan Þeig-  
 run/ hafe sagdst fyrer austan Mjrdals. Sand vered hafa / þa Guð-  
 run list sig af honum Barns. Gietnad feinged hafa. Nelge Jons-  
 son hefur vitnad / Biörn hafe fyrer Kettenum sagt / sig minde ad  
 han

hafi fyrer austan Sand vered hefde a tilteknum Midvifudeige. Jon Sveinson hefur vitnad / Biörn sagt hafa fyrer margnefndum Kette/ jeg var pa fyrer austan Sand/ eda mun það ecke hafa verede Biörn hafe þar um til Vitna skoted med þessum Orðum: þeir kusta ad muna það betur en eg. Jon Jonsson hefur vitnad/ Biörn sagt hafa fyrer Kettenum i lægre Nioodum/ skylde eg ecke hafa vered fyrer austan Sand/ þeir sem med mier voru i Ferðene/ kusta/ sedur munu/ muna það betur en eg. Jon Sigurds son hefur sagt sig minke til/ ad Biörn hafe soleides talad fyrer Kettenum/ ætla eg hafe ecke vered fyrer austan Sand þo? og þar um seiger hafi Biörn hafe til Vitna skoted. Systumadurefi Jon Þorsteins son/ hefur og fyrer Sette Doomarans Jons Sigurds sonar Rieft / iñstefnt a þan ædur amma sta 4. Julij 1735. premur Mønium / Mønt. Þorde Þorleifssyne / Lögrettumanienum Einare Nøgnaðsyne / og Þoorolfe Jonsyne/ til ad vitna um / hvert Biörn Jonsson hafe ei fyrer Kette med loofsum Orðum ut þrickelega sagt / sig vered hafa fyrer austan Mjardals Sand / um þa næstlidna Jons Messu : Biörn er og stefndur fyrer sama Kett/ til ad heyra Vitnan þessara Manna. Nefur þa Lögriektumadurefi Einar jaatad/ ad hafi giæte ei neitt i Sökefi vitnad/ fyrer utan þad sem i Þjings Act Systumanssens Jons af 1. og 3. Julij 1734. være iñfært / utan þad Biörn hafe ut þrickelega sagt/ sig vered hafa fyrer austan Mjardals Sand/ þa Gudrun Nalgadooft er hafe lqst sig Barns Vietnad af honum feinged hafa. Allteins er Meining þina tveggja Vitnesburda ! Mønt. Þordar Þorleifssonar og Þoorolfs Jonssonar/ sem Processen sub Lit. D. utvqssar. Auk þessa framlagde Sr. Þrinjulfur Sigurds son eitt Jñlegg / af þessa Dags Dato, þvar med hafi uppmæstendur / ad Systumadurefi Jon hafe teked End af Gudrunu Nalgadooftur/ ædur i Saurlifnade uppfæstre/ og (epter Biörns Sögn) illa af Laustæte rikfadre/ moof Þriderici Qvarti Naloflegrar Mñningar Allranadugustu Þorordningu/ af 15. Novembris 1723. samt N. L. Lib. 6. Cap. 13. Art. 5. Item Lib. 1. Cap. 14. Art. 6. Hafi hafe ecke Endstefed epter sama Cap. 7. Art. Þvi Biörn hafe hoded skriflegastu Sam



Lubialpar Eyð af að leggja/ fyrir þessa Barns Faderne/ og allan  
Silverknad til þess Gietnadar. En Sýslumaduren hafa tekið  
Eyð af Gudrunu / um nokkurra Eftenda / að Dýrheyrðum þeim  
Birnnum/ sem hann stafrur þangad stefnt hafa/ til að styrkja Ean-  
sogle hefiar/og með þessu mæte hafa hann spilið Mæleinu fyrir Byrne/  
og jafnvel allre hans Eymalegre Belferd. Nær að auk hafa  
Sýslumaduren Jon nokkud syndgæd moot N. E. Eib. 1. Cap. 8. Art.  
5. með því/ að innfæra í Proccessen Erklæring Biørns/ um hans Veru  
fyrir austan Mjrdals Sand/ i 9. Biku Sumars/ so sem sian meige  
af því þýngs Birne/ er Mont. Jon Sigurðson tekið hafa/ fyrir  
hveriu Biørn hefde ei þurft Dmak að hafa / þar sem Sýslumadure-  
n hefde betur Lagana og sjúns Doomara Eyðs giætt. Beidest  
því Biørns vegna / að Mont. Jon verde tilfundin / að betala hon-  
um þann Kostnad/ so vel sem hitt/ er hann hafa með sjínum Dlogleg-  
um Procceurer hans Mæle spilið. Jálegged not. Lit. E. Sama  
Dag eftir Middag / framlagde Mont. Jon Þorsteinsson eitt Jā.  
legg / af 14. þessa Mænadar og Urs/sem hann kallar sjínum Doome  
til Styrkingar/ Uppástendur hann í því sama/ að Gudrun Nelga-  
dóttir hafa a Þyrhosia Nierads þýnge 1734. líst nefnið Biørn  
Fodur að Barne því/er hun í Meintin fædde um Beturen þar fyrir/  
i anare Biku Eimnadar/ hveriu Biørn hafa þa strax neitad/og  
sagðst vered hafa fyrir austan Mjrdals Sand/ hvar um hann til  
þriggia Birna skýrskotad hafa/ hver dýrheyrð/ oll hafa boret þessa  
Biørns Eysingu Osana : Hvar fyrir Sýslumaduren kallar Biørn  
þreifanlega Eysisaga vorden/ og ecke fyrir Eyð truanlegan. Biørn  
hafa i Birra i Eogrettunne vered tildæmdur / að lanta i Nierade  
hepra nokkur Birne/ hvar vid eckert sie af Byrne giørt/ jafnvel þott  
Sýslumaduren sr. Stæle hefde i Betur utgiesed honum Stefnu /  
og viljad með öllu moote locka hann til/ að eptertifa Hr. Eogmannsens  
Doome/ hvar af andsied sie/ að Biørn hafa sig i Sæne vitad. Kon-  
an Gudrun hafa Rædvandar Rísingar/ þriggia Kyrkju Coofnar  
Mæla/ tveggja Presta / og eins Eogrettumanns / sem hefiar Nws-  
Bændur vered hafa / og til hefiar þekk hafa fra Barndoome. En  
Biørn

Biörn sie nu ad ngu Tövsaga vordeti i anare Barneign. Hvar fyr  
 er Mont. Jon uppræstendur/ ad sin Doomur verde i þessu Mále fyr-  
 er þessum Rette confirmetadur / en sier af Byrne Saker og Batur  
 dæmest / med vðdara/ sem Tålegged not. Lit. F. utvðsar: So sem  
 Bilager/ Tåleggentu filgiande/ framlagde Mont. Jon Þorsteinsson  
 Witnesburde/ um fromma Ríning Gudrunar. Ánåd Tålegg fram-  
 lagde Mont. Jon Þhorsteinsson / med hvertu hafi fastlega uppræ-  
 stendur/ ad Biörn hafe Tövsaga vordet um opt-nefnt Barns-Það-  
 erne Gudrunar Helgadoottur/ þar eckert Witned/sem fyrrum Goflu  
 maduren Jon Sigurdsen heyr hafe þan 25. Julij 1735. hefde boret/  
 sig heyr hafa nockra Biörns Erklæring / um Neitum hafs fyrer  
 Barns-Þaðerne Gudrunar Helgadoottur/ Hafi (Mont. Jon) bjður  
 og sin Gyn strax af ad leggja / ad hafi hafe ecke heyr nockur Er-  
 klæringar Ord af Biörns Munn þan Dag i sögdu Efne: Tåleggo-  
 ed er not. Lit. G. Þessu næst framlagde Sr. Brinjulfur Sigurds-  
 son eitt Tålegg / under þessa Dags Dato, hvar med hafi uppræstend-  
 ur/ ad fyrer þessum Rette/ gange yfer Byrne eingeni Afelles-Doom-  
 ur/ meðan Witnes/ sem um þetta Eyne nockud ad seigia/ siu ecke yf-  
 er heyrð / ad hverium heyrðum siast Eune / hvad Dlogleg Gyndestekt  
 Mont. Jons Þorsteinssonar veret hafe/ berdest hafi (Sr. Brinjulf-  
 ur) þess vegna/ ad Máled verde en ad nju uppfett / og þeim uppræ-  
 leggest Witnes ad leida / sem það i fyrstu forsoomad hafe / Tålegg  
 þetta not. Lit. H. Ánåd Tålegg framlagde Sr. Brinjulfur/ und-  
 er sama Dato sem hid fyrra / i hveriu hafi berdest / ad þesse Gof-  
 meige Hans Kongl. Majest. Allraunderdanugast refererast, andur  
 endelegur Doomur til Sakfelles/ verde yfer þessum Byrne fyrer Lög-  
 þingis-Rettinum uppsagdur / þar hafi vite ei utþrickalega Løgen  
 hier um tala / Tålegged er not. Lit. I. Þartarnar af Rettinum  
 tilspurder / hvort i Gofene hefdu fleira fram ad fara ? svorudu  
 Nei. Hvar fyrer hun var af Hr. Løgmanninum til Dooms uppteketi.

Num. XX.

Þan 17. Julij / þegar Rettur en var setstur / var efterskrif ad Hans  
 Kongl. Majest. Allraunderdugasta Bresi Lögrettu  
 Opriberlega upplefed. Christian



**C**hristian den Stette/ af Guds Naade / Konge til  
Danmark og Norge / etc. etc. etc. Vor Bunft til  
forn. Efter som Odder Sivertsen / forrige Laugmand paa Vort  
Land Island/ for Os Allerunderdanigst haver andraget / at / end-  
skiondt hand den 3. Martii 1730. har erhholdet Allernaadigste Op-  
preisning paa sin Kæse/ som hannem den 23. Aprilis 1727. udi Bores  
Højeste-Ræt var bleven fra dømt / udi een Sag mod Christoffer  
Gottorff/ Sysselman paa bemelte Island/ saa at samme Dom ei  
skulde komme hannem til Forkleinselse paa hans ærlige Ravn og  
Rygte/ i ringeste Maader/ Saa skal det dog paa Værraae Landsting  
D. 13. Julii/næst afviget / udi bemelte Island/ have tildraget sig/ at  
Sysselmanen udi Kiose Syssel Jon Oddesen Hialtalin, Offentlig udi  
Laug-Rættens skal have bebreidet ham forskrevne Sag / og beskyldt  
ham for/ end nu at være Kæsløs/ og der for icke vilde gaae i Rætte i  
mod ham i een Sag / hvor udi hand var Citant, og paa een fattig  
Kyrkes veegne skulde tale udi: Hvorud over Sagen og saa blev op-  
holdt / indtil at hand / efter dend ham Allernaadigst forundte Op-  
preisnings Frenviisning/ efter een Dags Forløb / blev i gien accepte-  
ret til at gaae i Rætte udi forskrefne Sag / Da saa som Vi / af  
din her over indhentede Erklæring/ have fornummet/ at forommelte  
over Odder Sivertsen ergangne Højeste-Rættens Dom/ paa Althings-  
et i Island/ D. 15. Julii 1727. er bleven publiceret, saa at den af  
de distribuerede Althings Bøger har været der over alt bekiendt / og  
at det der i mod icke er befundet/ at den/ ham forundte Opreisning/  
paa lige eller anden Maader/ haver været Rættens Betiente eller and-  
re notificeret, hvor fore den paa-ankede Bebreidelse og Ophold/ muel-  
lig til Uviidenhed kunde bereignes. Saa er nu her med Bores All-  
ernaadigste Billie og Befaling / at du fører fornøden Anstalt/ at  
Supplicanten ved den ham forundte Kongelige Naade/ vorder maintene-  
ret. Der efter du dig Allerunderdanigst haver at rætte/ Befal-  
endes dig Gud/ Skrivet paa Vort Slott Friderichsberg/ den 12. No-  
vembr: Anno 1734.

Under Vor Kongelig Naad og Signet

CHRISTIAN R. (L. S.)

Þvi næst var efterfilgiande Nædsta·Kettar Dooms Slutning/  
fyrer Lög·Þingis Rættenum Allraunderdænnugast  
uppleseñ.

Gudlog Olufsdættir skal sidda udi Fængsel i Tre Aar / og Thoro-  
kild Jonsen skal bøde fuld Mandæ·Bød / forblive Tre Aar i  
Þringsselet / og sidden forføje sig til Noolum·Stift / etc.

Num. XXII.

Guma Dag præsentæruðu sig i Lögrettunæ Welbyrdigur Hr. Amt-  
madureñ Lafrentz / og Edla Hr. Landfogeteñ Loxstorph / og lief  
Hr. Landfogeteñ (æfter það Hr. Amtmadureñ hafde læted publicere  
hier næst fyrer framæñ inñfært Kongl. Mæjæst. Allranædugasta  
Bref / og Nædsta·Kettar Doom /) upplesa Special Jarda·Booð / yfer  
Hans Kongl. Mæjæst. Inñkomister / af Klaustrum / Gyslum og Bm-  
bods·Jordum hier a Lande / Og fañst difference fra næstlidens Ars  
Jarda·Booð æktert / fyrer ætæñ þetta / ad i Bardastrandar Gyslu ær  
nu constituerædur Doomare / Lögrettumadureñ Mont. Olafur Jons-  
son / i Skagafiardar Gyslu / Landþingis·Skrifareñ Oddur Magn-  
usson / og Saml. Løgmañis Thorskeinssonar Ekka helldur nu  
Rættiadals·Jarder / Item giældst nu af Nenge·Gotsenu 1. Rixd. 64. sk-  
eñ i Firra þefur golldest 3. Rixd. 60. sk. Welbyrdigur Hr. Amt-  
madureñ gaf til Bitundar / ad Rabalsstæder i Borgarfyrde / Guffo-  
arshollt a Rængarvøllum / og Vestare Soolheimar i Mærdal / samt  
Þwfa i Riøos / og Steinar under Eya·Støllum / eige a Morgun til  
Raups ad uppbøodast. Næst uppbøud og til Raups Nædstbøodo-  
endum 5. hundr. i Þorlækstødum i Riøos / med einu og hælftu Rix-  
gillde / hvert Jardar·Hundrad fyrer 7. Rixd. specie, Og hvert Rix-  
gillde fyrer 3. Rixd. Croner, og bøud þar hæðst uppan Løgsagnareñ  
Sr. Brinjuulfur Sigurdeson / fyrer Jardar·Parten in alles 33. Rixd-  
specie, og fyrer hælft æñad Rixgillde 3. Rixd. Fyrer hvert Tilbød  
nefndur Jardar·Partur i Þorlækstødum / var Sr. Brinjuilfe Sig-  
urds·sone / sem Nædstbøoodande / vegna Jons Snorraasonar a Nælse /  
tilþælgæñ. Wel·Edla Hr. Amtmadureñ gaf og til Bitundar / ad  
Ryrtu



Kyrkiudæar Klaustur / med þess Jordum og tilheyrande inventario, ætte a Morgun fyrir Middag til Kaups ad uppboodast / og fyrst ikk setiast fyrir 1000. Rixd. hvar epter þeir Eist hafande / kynne vita sig ad rietta. Hier næst uppbaud Edla Hr. Landfogeten / Reine-  
nesstadar Klaustur / sem Sam. Synlumaduren Spendrup i For-  
lening hafst hafde / og var það insett fyrir 95. Rixd. Fastu / og eihis mikla Arlega Afgift / en eingenn infan sig / sem med Næfre Fastu vill-  
de það antaka / hvar fyrir það / epter afstilianleg Bod / uppa mikle  
Fastu / allt til 40. Rixd. uppbood var / og infan sig eingenn / hvar  
fyrir Landfogeten sette þess Uppbod til a Morgun.

Num. XXIII.

Þvi næst lief Edla Hr. Landfogeten upplesa Epterskr. fad.  
Repartition over de 131. Rixd. Specie, som epter Kongl. Majest.  
Allernaadigste Resolution af 26. Martij Anno 1736. i Staden  
for det udi Island faldende uisse Eigt og Sagelald / fra St. Hans  
Dag indeverende Aar / og fremdeles / Aarlig formeenes ad kunde  
spares.

Rembl.

Rixd. Specie,

Rixd. Specie.

1. Muhle Syssel / Norder Part	4.	2. dito Syssels Midpart	6.
3. Schaftefielde Syssels Besterpart	2.	4. Rangervalle Syssel	7.
5. Arnes Syssel	14.	6. Guldbringe Syssel	12.
7. Vorgefiords Syssel	2.	8. Nyphre Syssel	6.
9. Sneefielde Syssel	9.	10. Dahle Syssel	5.
11. Bardestrands Syssel	10.	12. Hsefiords Syssel	10.
13. Strande Syssel	3.	14. Hunevands Syssel	10.
15. Schagefiords Syssel	14.	16. Hsefiords Syssel	10.
17. Norder Syssel	7.	Til sammen 131. Rixd.	

Siger et Hundrede Trædeve og Een Rixdaler Specie, som saaledes  
udi Allerundertanigst følge / af forbemelte Kongl. Allernaadigste Re-  
solution, efter de forhen forfattede Separate Bereigninger / og Eft-  
hvert Syssel Tilstand / er hien / udi Kongl. Majest. Rente Cammer.  
D. 9. Aprilis Anno 1736.

E. Holst.

Num. XXIV.

Sama

**S**ama Dag var i Lögrettu publiceradur Hæðsta Rættar Dóms-  
 ur/ i Mále Sýslumanns Biarna Nicolaissonar/ snertande þáð  
 gamla Þings- Vitne/ sem i Action hefur til forna verið/ mille nef-  
 nds Sýslmanns/ og Eal. Jons Isleifssonar/ Dómsræði uppsagð-  
 ur þann 14. Máii 1736. innfærest Ordriett/ sem filger. De udi  
 Sagen er gangne Ober-Rættens og Laugmændenes Dóms frafald-  
 es/ saa viit Biarne Nicolaysen angaaer/ og bør icke komme hannem  
 til Præjudice, eller Naakdeel paa Embede/ eller gode Rasi og Rægte  
 i nogen Maade/ men han bør for ald Tiltale udi denne Sag fri at  
 være.

Num. XXV.

**Þ**ann 18. Julij fyrer Middag / þá Lögþinges-Rættur var settur/  
 Komu ad nýu i Lögrettu Bel-Eðla og Belbyrdigur Hr. Amtmad-  
 uren / og Eðla Hr. Landfogeti / og uppbaud Hr. Amtmaduren  
 Kadalsstade i Borgarfyrde/ 16. hundr. ad Dyrleika/ med þremur Rv-  
 gilldum/ hvor Jorð Lögrettumastenum ur Rængar Þinge Mont.  
 Gjulse Sudmundsþyne/ sem Hæðstbiodande/ fyrer 80. Rixd. specie,  
 og Rv-gillden hvert fyrer 3. Rixd. Croner, var tilsteiged / sem hann  
 lofar ad hafa afbetalad næstkomande Ar. Þvi næst var uppho-  
 en Jorðen Guðarsholtt/ 60. hundr. ad Dyrleika/ og innsa sig eingo-  
 en/ sem uppa hana bioða villde/ jafnvel þoott hvert Jardar-Hund-  
 rad være fyrer 4. Rixd. upphoded. Efta so var upphoden Jorðen  
 Vestare Goolheimar i Mjardal / 26. hundr. ad Dyrleika / fyrer 4.  
 Rixd. hvert Jardar-Hundrad / en eingeni framkom / sem þar uppa  
 villde bioða. Advarast þvi nanustu Ddals-Men þessara Jarda/  
 ad innsa sig a Vestastodum / innsa næstkomande Michaelis Messu /  
 so framt þeir ei vilia missa sjuns Ddals-Rettar / og þar clarera þá  
 Restantea/ er Sýslmaduren Jon Thorsteineson hefur pantselt  
 Jardernar fyrer. Eirnen var upphoden Jorðen Þwfa i R100s /  
 20. hundr. ad Dyrleika / og innsett fyrer 120. Rixd. med 4. Mxl-  
 ntu Rv-gilldum / en eingeni innsa sig / sem þar uppa villde bioða /  
 meir en Lögrettumaduren Þorvardur Þinarsson / sem baud fyrer  
 Jordena 110. Rixd. specie, og fyrer hvert Rv-gillde 3. Rixd. Croner,  
 hvert hafs Rod innsillest til Rente-Cammeretz Approbation. Ryt.

E

iuhæar



lubbæar Klaustur var hler næst/epfer i Gier giordre Advørun/ til  
Kaups upphoded/ og nu eins sem þa insett fyrer 1000. Rixd. specie,  
med epferfilgiande Conditioner. 1. Ad þeirre af Gail. Eognatio  
enum Rier Anno 1728. yfer Kyrkjubæar Klausturs Gots / giordre  
Jarda' Book/ verde filgt/ so miked sem Klausturs Jarda Afgifter  
snerter. 2. Allt Inventarium daudt og lifande/ sem Klaustrenu nu  
filger/ og med ríettu filgia æ/(þvi einu undanfteknu / sem allareidu  
er hurt sellt/ og til Hans Majest. betalað/) skule sa Næðstbioodan  
de eignast/fyrer og med somu Þeninga Summu, sem hafi uppa Klaust  
red bqrur / en vante þar nokud til / sæke kaupande til skns For  
maks/ nioste og alls Ræka' Ríettugheita/ epfer Istendsskum Lögum.  
3. Klaustred medtake sa Næðstbioodande i næstkomande Jardög  
um / so framt hafs Bod verdur af þeim Næu Nerrum vid Kentu  
Cammeret approberet, hvad ef um þan Eigna ei er vitanlegt vord  
ed/ þa medtake hafi þad inñan 18. Julij/ 1737. 4. Fyrer hædsta  
Bod stille kaupande anægelega Caution til Rente' Cammeret, edur  
Landfogetans/ og betale þar epfer/ a næstkomande Alþýnge / inñan  
þess 18. Julij/ Klaustred. 5. Kyrkjune med öllu hene tilheyrande  
Inventario og Ornamentis, skal kaupande vid Magt hallda/ og af nu  
verande Klausturhalldara / i forsvarahlegu Stande medtake/ so og  
betala til Prestsens hafs Arleg Laun i goodum Murrum / 5. hundr.  
a Landsvæssu / samt öðr Prestenum af Arilds Egd / tilheyrande  
Rettugheit/ og þar eingefi sig inñan/ sem uppa nefnt Klausur bioo  
da villde/ fyrer utan Eyslumaneñ i Badla Grylu / Sr. Jon Jons  
son/ sem baud vegna Eyslumansens i Nordur Parte Mæla Grylu/  
Sr. Þorsteins Sigurdssonar/ 1000. Rixd. specie, fyrer Klaustred/  
og allt þvi tilheyrande / Var þad so epfer optlega giort Bpphod /  
honum sem Næðstbioodande tilfleiged/ fyrer andursagda Summu Þen  
inga/ 1000. Rixd. specie, moost tilbærelegre Caution. En þetta  
Kauper inñstillt til Rente' Cammeretz vjðare Approbation. Steino  
ar under Gna' Fiollum voru og so til Kaups upphodner / Jorden er  
30. hundr. ad Dyrleika / var hvert Hundrad insett fyrer 3. Rixd.  
specie, og inñan sig eingefi/ sem þad allra rýngasta villde uppa þessa  
Jord biooda.

Þá 19. Júlí fyrir Miðdag/ kom Þesbyrdigur Hr. Amtmadurefi/  
 og Edla Hr. Landfogeten ad nýu i Lögrettu / og upphæud Hr.  
 Amtmadurefi Jordena Skjalafell i Skaptafells Sýslu / 10. hundr.  
 ad Þórleika / þeim list hafande til Kaups / hvert Jarðar. Underad  
 fyrir 5. Rixd. og iðfær sig eingefi/ sem hana kaupavillde/ hvor fyr-  
 er Hr. Amtmadurefi sagdest vilia tilseigia Sýslumastenum Sr.  
 Skwla / sem er Jons Isleifssonar Stervboes Skipte Forvalltare /  
 nefnda Jorð i Hierade upphooda. Þvi næst var Xenenesstadar  
 Klaustur til forpaktningar upphoded / og nu insett fyrir 40. Rixd.  
 Þæstu/ og 95. Rixd. Arlega Afgift/ en epter þvi eingefi infañ sig /  
 sem þar uppa villde biooda/ var það epter tíðt upphroopad Lood /  
 Landþings Skrifaranum Dode Magnusstne/ sem Næðstbioodand-  
 de/ tilseiged fyrir 22. Rixd. Þæstu / og 95. Rixd. Arlega Afgift /  
 fyrir hvad hañ lofar/ ad stilla Sufficant Caution. Barastrandar  
 og Alfstaðardar Jarðer / sem Sigmundur Samundsson hefur haft  
 i forlening/ og nu skriflega uppsagt/ voru uppbodnar fyrir 28. Rixd.  
 Þæstu/ og eins mikla Arlega Afgift/ en eingefi infañ sig/ sem uppa  
 þær villde biooda nokkra Þæstu/ og ecke ann Þæstu fyrir Arlega Afs-  
 gift/ hvor fyrir constituerudum Sýslumastie Olase Jonsstne / epter  
 tíðt upphroopad Uppbod/ voru þær tilflegnar sem Næðstbioodand-  
 fyrir 20. Rixd. Afgift/ Þæstulaust/ þo villde hañ ecke Jarðernar an-  
 taka/ nema til næsta Urs. Hr. Løgmadurefi Magnus Sýslason /  
 uppsagde i Lögrettu Borgarstaðardar Jorðum / sem hañ i forlening  
 haft hafde / þar hañ tiltrefst ei / so hann Afgiallde epter þær ad  
 svara / sem er 41. Rixd. Hvor fyrir þær fyrir eins mikla Þæstu  
 og Afgift voru uppbodnar/ en forgiens/ þar eingefi villde þvi Dode  
 taka / þo optlega upphroopad være / ecke heildur ann Þæstu / fyrir  
 veniulega Afgift. Mont. Þordur Hækonarson baud hæst 6.  
 Rixd. til Þæstu / og þa gömlu veniulegu Afgift/ 31. Rixd. og voru  
 þær honum þvi epter optlega giort Uppbod um síðer tilflegnar/ En  
 hañ lofode fyrir Afgyftena ad stilla Caution.



Þessu næst gíck Gyslumadureñ Sr. Jon Jonson in fyrer Lögþing  
es. Ketten / og uppbaud til Raups 5. hundr. i Jorðunne Krookstod-  
um / liggjande innað Badla Gyslu / sem sie Hans Majest. so sem  
Arfalaust Gots tilfallid / eg hier hafe vered lqst i Lögrettu 1730.  
En eingenn Erfinge sedan komenn / innað sig heildur eingenn i Lög-  
tunne / sem þar uppa villde nockud bioeda.

Num. XXVIII.

Uma Dag var epterskrifad i Lögrettunne upplefed. Þessar ept-  
erskrifadar Jarder / sem eg under Nondum hefe / nefnelega 4.  
hundr. i Gosse a Gdu. 9. hundr. i Bidborde i Gysstra Parte Skapta  
fells Gyslu. 30. hundr. i Keikium i Nornavatns Þange. 10. hundr.  
i Blondubacka / og 8. hundr. einu i einre Jorðu i somu Gyslu /  
Þantset eg til Hans Kongl. Majest. in til ad eg kan med minne All-  
raunderdanugustu Supplique, ad fca Frjum um min Restantz, til Hans  
Kongl. Majest. sem eg vil aan Forsoomunar i Ur / lofe Gud / utsen-  
da / og adur þa somu Hans Velhyrdigheitum / samt Edla Hr. Land  
fogetanum vssa: Og so framt eg ei kan Næd fca / ad vera frj um  
þessan Restantz / skulu frnefndar Jarder vera hier epter Hans  
Kongl. Majest. til Under-Pant og Betaling / ad so miklu leite / sem  
Restantzen kan sig til hlaupa. Til Stadfestu er mitt Nafn hier  
adnedañ vid Drara / D. 14. Julij 1735. Þordur Þorleifsson.

Til Bitterligheed efter Begjaring.

Skole Magnusson.

Brimulfur Sigurdsson.

Num. XXIX.

Uma Dag epterspурde Hr. Landfogeten i Lögrettun e openber-  
lega / hvert nockur viffe / ad Fastur uppa Hans Majest. Forlen-  
ingar a þessu Are bodnar vare hier i Lande / fyrer utan Landþings  
Skrifarans Odds / uppa Kemnefestadar Klausur 22. Rixd. og  
Monst. Þordar Nakonarsonar / uppa Þorgarfiardar Jarder / 6.  
Rixd. hvertu Ketturen nætade. Eirnen epterspурde Hr. Landfo-  
geten / hvert nockur vissu Hans Majest. tilfallid hier i Lande nock-  
ud Arfalaust Gots / fyrer utan Jardar-Parten i Krookstodum 5.  
hundr. ad Dyrleika / sem Gyslumadureñ Sr. Jon Jonson hefur i  
Dag

Dag til Raups upphædd ? hverju Rætturæi nefnar. Einnh  
hver nokkr af n. l. g. m. ríse af / ad i Landinu síe til falled aðad.  
hver stund Eftir / Dns. V. valer / forbrættar Þessodder / Ledur  
neklud þáí Gællar / hverju Rætturæi og sonellade.

Num. XXX.

Eina Dag var af Hr. Lögmannenum Magnuse uppsagt so lant  
ande Interlocutorium, i Mæle Biørns Jonssonar / sem næstlido  
en 16. Julij var i Action, ad gaumgæfalega afhugudu þessa Mæls  
Afsigkomulage / er þetta Interlocutorium uppsagt. Jafnvel þóott  
Biørn Jonsen hafe forsoomad / ad leida þaug Bitne i Hierade / er  
han var til dæmdur a næst holdnu Alþingis / ad hafa leidd iðan  
þessa Alþingis / og þar med siakfur spilt þeim Afsædum / er han af  
þeirra Bitnan sier til Mæls. Botta þefde draga kunnad / þefdu Bit  
nef hæs Mæle til Egnkenda nokkud vitnad. En eftir því / þier þ  
Kette er til Bitundar giefed / ad Biørn sie / ant þess Gadernes / sem  
Gudrun Velgadóttir / a han Eigengiftan / nu i aðad Sið liff þef  
ur / af aðare Kvenpersoonu liffur Barns. Gader / so ad þetta Mæls  
rífur a skóru / ad ecke kan fyrr en ell væntanleg Bpplýsing er i því  
feingefi / og fyrrer Rett komefi / ad dæmast / þvar fyrrer Belþyrðigur  
Hr. Amtmadurefi þefur Ordre giefed / af Dato 28. huius, ad þau fyrr  
er Hierads. Kettefi til Mælsens Bpplýsingar i fyrstu stefndu Bit  
ne / af Dinterelsserudum / skule leidast / því er Mæled uppsætt en ad  
ngu / til næstkomande Alþingis 1737. og skulu aller Mæls. Partar  
þa stillouger fyrrer Lögretlunne ad mæta / og skendur Lögþingis.  
Stefnan i þessu Mæle / i fyrstu uttekefi i fullu Giller. En a  
medan ei fellur Loomur i Gofene / skal Biørn Jonsen vera i til  
bæreligu Þardhalde Gyslmannsens i Þesare Þarte. Skaptafells  
Gyslu / Biarna Nicolaissonar / sem og tilskilldast / Biørn þingad til  
næstkomande Lögþingis ad flitia.

Num. XXXI.

Eftir Belþyrðigs Hr. Ammannsens Constitution, giefur Eðla  
Hr. Lögmadurefi Magnus Gyslason til Bitundar / Einum og  
sif hverium i Nordan Lögðamenu / er Rettar. Stefnum þurfe til næst



Fomande Alþingis ad Taka / þad Gyslumadurek Sr. Gudmundur  
Sigurdsfon er authorizeradur þær samu ad utgiefu i Vestfirðinga  
Þjórdunge. Enn constitueradur Gyslumadurek Oddur Magnus-  
fon i Norðlendinga Þjórdunge.

Num. XXXII.

Hér næst voru Restantz/ Hans Kongel: Majest: hier i Lande til-  
heyrande/ i Lögrettu soleides examinerader/ sem filger. Dend  
af Sal: Nicolai Einersfons Arvinger prætereder Restantz for  
1708. 38. Rixd: 24. sk: Naver Sønnen Erlender Nicolaisfon for  
Laugrækten produceret Sal: Beyers Dvittering / som af Althings  
Bogen pro Anno 1722. N. 19. erfares. Ufgang. Benedix Magn-  
nson Bech/ findes til Restantz anført efter Keinessad Kloster 261.  
Rixd: 24. sk: Der paa er til Landfogeden Wulf 1722. betalt og af-  
skreven 20. Rixd: bliver i gien 241. Rixd: 24. sk: som hannem efter  
de for Laugrækten fremlagde beviiser/meere er paaført/end hand eft-  
er Accort burde at svare. Ejolfer Einersfons Restantz efter  
Keinessads Kloster/ var 266. Rixd: 48. sk: derpaa til Landfogeden  
Wulf 1719. betalt og afskreven 40. Rixd: Bliver i gien 226. Rixd:  
48. sk. Denne Ejolfer Einersfon er/som her i Lavrækten gives til  
Fiende/ meegit fattig og forarmet/og lever af Almisse. Thorlak-  
er Bjørnsfon efter halv Keinessad Kloster/ i Restantz anført 91.  
Rixd: 24. sk. Der paa til Landfogeden Wulf 1720. betalt og afskre-  
ven 53. Rixd: bliver i gien skuldig 38. Rixd: 24. sk: som hannem mee-  
re er paaført / end som hand burde at svare. Paul Amundson  
efter halv Kyrkebay Kloster / skuldig 186. Rixd. Der til er Jorden  
Tuve i Kios tagen i Betaling/som efter højesle Gud her i Laugrætte  
i Lar gjort/ blev udbragt til 110. Rixd. Specie, og for 4. Rug: 12.  
Rixd. Croner, og er infet meere til Hans Majest: Restantz Betal-  
ing efter hannem at vente. Jon Jonsfon efter halv Kyrkebay  
Kloster i Restantz anført 52. Rixd. hvor paa Landfogeden Loxstorph  
er betalt/ som findes 44. Rixd. Bliver i gien 8. Rixd: som hand be-  
viiser med Landfogeden Beyers Dvittering 1714. at vare betalt/  
vide Althings Bogen pro Anno 1719. N. 8. og 9. Olafur Eyrer-  
son

søn anføres til Restantz efter halv Thylkebay Kloster 475. Rixd. der  
paa til Landfogeden Bulf 1718. betalt og affkreven 13. Rixd. 48.  
sk. Bliver i gien 461. Rixd. 48. sk. Til hvilken Restantz af Be-  
talingen Jorden Dyrehole solt 192. Rixd. og Jorden Fell i Horne-  
fiord af Cammeret overladt til den forommelte Olaf Ernerssons  
Broder Rone / som beboer Jorden for 100. Rixd. Hvad viidere Land  
være at vente / Land icke siges / førend Stervboet efter hans Broder  
Søn Jon Isseifson / er bragt til Endskab. Sal: Vice-Laugmand  
Jon Gjolfson / anføres for Restantzer efter halv Thylkebay  
Kloster 529. Rixd. Til denne Restantz og Betaling / er Jorden  
Stenum under Ghestald / og noget løffe Golt / hvilket er oppbud-  
et / og icke Land bortsalges / og viidere end dette / til denne Restantz  
Betaling / er icke at vente. Af Rangarvalle Syssel / er Sal:  
Naagen Hannesson anført for 17. Rixd. Restantz, som hand med  
Sal: Beyers Qvittering af 21. Julii 1707. beviiser sig at have be-  
talt. Ombuds Jorder / Hr: Jon Nalldorsen / som Sal: Beyers  
Arfinger anføre for Restantz af Grimsnæs Jorder / for Aaret 1707.  
Aarlig 15. Rixd. Naver Præsten Hr: Jon Nalldorsen fremlagt  
Sal: Beyers til hannem udgivne Fæste-Bref af Dato 13. Aprilis  
1708. hvor med beviises / at hand icke haver tiltrædet ermældte  
Grimsnæs Jorder / for end efter St: Hans Dag / Aaret 1708. da  
alt dend forrige Ombudsholdere havde maat dette clare for Aaret  
1713. hannem paaførte 13. Rixd. Restantz, Naver hand tilbudet sig  
for Rættens / sin Corporlig Cede at aflegge / at være betalt / og so  
viidt mand / Afgang. Beyers / mange andre U-Rigtigheder / udi hans  
Restantzer erfaher / Land Præstens foregivende tragtes trolig. Res-  
tantzer paa Skogestrands Jorder og Rideses / er til Sal. Landfoged  
Bulf / fra Sal Beyers Arfinger indsendt / for Aaret 1708. 29. Rixd.  
uden den Skyldiges Naavn ved Restantzens Indsendning / at ~~Aant~~ <sup>huel</sup>  
Hver saa efter lang Forespørsel / ingen anden kunde oppspørges / som  
disse Jorder har haft i Forleening / uden Sal. Laugmand Magnus  
Jonsen / og hans Efterlevereske Gudrun Thorgiltsdaatter / som dog  
icke er befunden at være skyldige / da de begge var ved Løden afgaaen  
Aaret




Aaret 1707. Bardestrands og Alstefiords Jorder/ hvor paa findes at være anført Restantz/ Rembl. 1710. og 1716. af Bardestrands Ombud i alt 5. Rixd. Alstefiord Jorder for 1710. 25. Rixd. 72. sk. Hvem disse Jorder haver haft i de forømmelte Aaringer / haver icke været at opspørge/ Og Bayers Arvinger indsendt Restantzen ~~ad~~ den skuldiges Naasn at notificere. Reisedals Jorder/ Thorlaker Løndemand / som findes anført for Aaret 1712. 12. Rixd. for Aaret 1713. 20. Rixd. Er lenge siden død / hans Enke og Børn/ som esto er hannem lever / lever af Alnusse. For Skoger og Werker Jorder / er Bødvard Erlandsen anført Restantz 1708. 10. Rixd. hvem denne Bødverd Erlandsen er/eller hvor hand er at finde/ haver icke været at udspørge.

### Num. XXXIII.

Gammle Tid tilspørde Hr. Amtmand / de nærværende Betiente / paa hvad Maade de meente / at Mand best kunde oprette et Straf. Hus her i Landet/ hvor udi de som vare domte til Bremmerholm/ eller til nogen anden for Straf/ eller og benaadede fra Straffen/ skulde arbejde/ og begiærte Enhvers Forslag og Meening her om: Hvor paa Laugmand Gyslesen og de nærværende Gyselmænd / svarede/ at det fast var u-mueligt/ at sligt et Straf. Hus kunde her i Landet oprettes. 1. Formedelt Huset's Bygning og Indrettelse / som vilde falde Landet for kostbart. 2. At de som bleve domte til Bremmerholm/ eller til anden Straf / vare saa faa / og hendte sig saa sielden/ at det icke var dend Depense værd. 3. At der maatte holdes visse Personer / som laade kunde have Inspection over de som bleve der indsatte/ saa vel som Mæstere til Lære. Arbejderne. 4. Deres Føde og Ophold med vindere/ som altsammen vilde falde kostbart / hvor fore alle endrægtelig høit dette Proponerte Straf. Huses Indrættelse lige saa u-nødtigt/ som u-mueligt her i Landet.

### Num. XXXIV.

Utskrifudum D. Skils. Møsum var liist a næst holdnu Løgþingge i Mañi Beldanda 1736. 1. Af Gyslumanienum ur W. ytra Gyslu Sr. Sigurde Hognasgnye/ liist Gussare Ginarsgnye/ fra þver. mthlyd

arhljóð i Mjara Sýslu/ útlögðum Barns-Jodur af Gudrunu Tons-  
 doottur/ Biskufonu a Karlsbreku i Þverarhljóð/ hver hefiar Ljssing  
 ef söfi sie/ þa väre hid sama Guñars þridia Noordoems Brot: Ef  
 hafs Audkiefie þesse: Ad Berte Medal-Madur i lægra Lage/  
 doctur a Nær og Mump/ Bræn og Bræ/ med stutt slifings Nær/  
 Þwkgilldur/ Nærdur/ Skelloftur/ Eñes-breidur/ Stoor-eigdur/  
 Raangoeigdur/ Rieft-nefiadur/ Nasa-vigdur/ Bata-pickur/ Muñ-  
 vigdur/ Nøkur-stuffur/ allur greftur og hroekn i Andlite/ Næls-dig-  
 ur/ Nanda-gilldur/ Foota-stuffur/ Sefningelegur og sein i Tale/  
 Lakande Ref-Toobak/ miög Banfær og Burda-laseñ/ 82. Ura  
 gamall. Ofkar Sýslumadureñ Sigurdur/ ad Kongl. Majest. Be-  
 tientere hier i Lande/ fære þeñiñ Guñar/ hvar sem hittast kañ/ til  
 Mjara Sýslu/ uppa þad/ um þetta Barneignar-Maal tñie Löglega  
 ad afgiorast. Ljssing þesse med Sýslumafisens Sigurdat Nøgna-  
 sonar underskrifudu Rafne/ er af 7. Julij þessa Ars 1736.   
 Af constituerudum Sýslumafie i Bardastrandar Sýslu/ Mont. O-  
 lafe Jonsþyne/ lýst Arna Jonsþyne/ burtstroknum ur sömu Sýslu/  
 sem a Skarlaness Þingstad/ hafe af Scal. Sýslumafienum Teife  
 Arasþyne þañ 18. Octobr. 1735. fyrrer Gyrrers Þioofnad dæmdur/  
 eñ ecke refstur vered/ Nañs Audkiefie þesse: Madur i hærre Lage/  
 Nerda-breidur/ Arma-pickur/ loten/ stutt-hærdur og biart-hærdur/  
 med Þvootta-Lit a Nære/ noekud hroeknu/ vel Roomadur ad sýng-  
 ra og kvæða/ Oheimskur/ reifer Toobak/ eñ klæder sig Lapalega/  
 Þreidleitur og Kallmañlegur i Andlite/ Eftadur ur Stranda Sýslu.  
 Ofkar Mont. Olafur/ ad Balldemefi þessa Lands/ høndle ad Lög-  
 um vid nefndañ Arna/hvar sem hittast kañ. Ljssingefi med Mont.  
 Olafs underskrifudu Rafne/er daterud vid Þrarm þañ 13. Julij  
 1736.

Nam. XXXV.

Epterskrifudum Bogrekum var lýst i Lögrettuse 1736.

I.

R R Isafiardar Sýslu/ af Sýslumafienum Marcuse Bergsþyne/  
 i Mosvalla Þing-Goon/ Korfur rideñe af Tangum/ uppa bod-  
 eke 5. Þiffa/ añare stærre Korfur/ upparbodeñe 7. Þiffa/ Loke  
 med



med premur Grene·Fisola/eisrar 2 hælfr. al. laungu / al. a Breidd /  
med tveimur Dlum/ og Tarn·Hrþing / hælfr Þund ad Vigf/ uppa.  
hoded til samans 4. Fiska.


2. Af Systumastenum i Nordur Parte Mvsla Systu/ Sr. Þor·  
steine Sigurdsþyne / 3 Þrwar Þýng·Sookn / a Hallfretarstada  
Boonda·Eignar Keka / Grene·Block ur utlendsku Skipe / Tarn·  
refesir/ 9. aln. langre/ tveggja og hælfrs Þýngurs þickre/ og Laung·  
spañar breidre/ ad fioorda Parte afteknun til Biarglauna/sieu hin·  
er 3. Hæðstbioodanda tilflegner fyrir 10. Fiska. 3 somu Þýng·  
Sookn / a Þefurs Sande / Hallormsstada Kyrkiu, Keka / Stýre fra  
utlendsku Skipe/ med tveimur heilum Stýres·Krookum/ þridia brot·  
num / 8. og hælfr. al. ad Leingd / af Furu edur Grene. Tarned hafe  
ei a Þýnged komed/ og því ei Auctionerad nie veiged. 3 Asbrands  
stada Þýng·Sookn / a Bindfelle / Boonda·Eignar Keka / skvalre  
Grene·Spýtu/ Staf·gilldre / 4. aln. langre / þver hoggveñe fyrir  
aflað Enda / Marklaustre / Kestada Kyrkia underrettast / ad þar  
eige fioorda Part Keka/ hiner þrýr tilflegner Hæðstbioodanda fyrir  
3. Fiska. 2 Krossavýfur Boonda·Eignar Keka/ 9. aln. laungu  
Grene·Trie/ Bordlægu/ hoggnu fyrir bæda Enda / med 3. diupum  
Þver·Sporum a eina Sqdu / en fioorda a adra / nærre in i midt  
Tried/ ad afteknun Biarglaunum / tilfleged Hæðstbioodanda fyrir  
12. og hælfrán Fisk. 3 somu Þýng·Sookn / a Leidarhafnar Bonda  
Eignar Keka/ Fiskum Bats·Blaka/Sioo·hröktum/hælfru fiorda  
Bordum/ Spañar breidum / nærre 10. aln. laungum/ sundurboruð·  
um/og med Laungum samann teingsludum/ fœnum og lýtt nstum/ Til·  
fleged Hæðstbioodanda fyrir 13. Fiska. 3 Skieggjastada Þýng·  
Sookn/a Felle/ Boonda·Eignar Keka/ einu Þra·Hofde/ nær uppa

2. Tufur/ med 10. edur 11. Sviga·Bøndum/Sioo·hröktu/fullu af  
Sioo og Fisk·Beinum / Hæðstbioodanda tilflegnu fyrir 15. Fiska.

3. Af Systumastenum i Mvra Systu / Sr. Sigurde Hognar·  
þyne / etnre Enkar hælfr Tufu / med 7. Tarn·Bøndum / ad Vigf  
1. Fioord·upprekne a Anararnese / Hvtardals Kyrkiu·Told / Þi·  
vyrðtre og Þ·upphodesne/ þar ei hafe leiged Ar og Lag.

4. Af constituerudum Systumafie i Bardastrandar Systu /  
Mont. Olafse Jonsyne / einu Grene. Borde 5. og hælfr. aln. laungu /  
naumt 2. qvart. breidu / rifnu i añañ Enda / upphornu a Grefne  
Eya Boonda. Eignar Ræka / vgrdtu og uppabodnu 3. Fiska.

5. Af Systumafienum i Skaptafells Systu / Sr. Skvla Magn  
usyne / er lqst þessum Bogrekum. A Bykur Klaustrs Jardar  
Ræka / Eykar. Planka af utlendsku Skipe / med 2. Slam / 10. aln.  
laungum / 14. Iskholltum / og 3. Bordum / Sioc. mærdum / lómudum  
og rifnum / Jarne þar i 8. og hælfr. Siord. Ad Biarglaunum 4.  
Siord. afteknum / þessu öllu Dmerktu. A Gofse / Prests Siens  
Jardar Ræka / Dra. Nofde / isekhalldande 288. Þotta Sioblanda  
ads Bjins / þad med þrenur Jarne. Bærdum / og þessu Marke.

 TA hvor af TA er brendt / hitt skored.

6. Af Systumafienum i Nappadals Systu / Mont. Steindoore  
Helgasyne / lqst einum Eykar. Planka ur utlendsku Skipe / 3. og  
hælfr. al. laungum / 3. qvart. breidum i Midiume / rifnum og fundu  
ur borudu / uppdrifnum a Sydra Skogarnes Kongs. Jardar Ræka /  
i Miklahollts Nrepp.

7. Af Systumafienum i Vestmannaeyum / Mont. Sigurde  
Stephansyne / lqst Bogrekum / sem Bmbodsmadurek Mont. Drey  
er hafe laated vurdera. Nefnelega / 2. Raugar. Sticketum af Eyk /  
ur utlendsku Skipe / Dmerktum / vgrdtum fyrer 30. Fiska / ad D. af  
teknum Biarglaunum / þesse Eykar. Sticke hafe Bmbodsmadurek  
brvfkad til Kongsens Skipa Reparation. Item seiger Systumad  
urek / lqst hafe vered af Mont. Dreyer / Bogreku þessum i þa næstlid  
na Septembri / a Vestmannaeyar uppdrifnu / nefnelega / 1. 2. hælfr. Eyk  
ar. Planka / og einum af Bresihollte / þeim leingsta þar af 4. aln.  
med Tre. Nagla Nolum a bædar Sydur. Item Sticke af Raung /  
Dmerktu / vgrdtu fyrer 10. Fiska. Iweim Biakka. Triam 10.  
aln. laungum / 5. qvart. i þan digrara Enda / vurd. 48. Fiskum /  
ad D. af teknum Biarglaunum.

Num, XXXVI.

Epter skrifudum Kaupa / Siaka / Mæka. Skipta / Brigda / Þano  
3 2 ta /



ta/ Uffals/ Uffhendinga/ og þess Kins Brefum/ var læst i Lögrettu/  
a því Áre 1730. sem eftersilger/ Nesnelega.

I.

Raup-Bref Mont. Þorlaks Marcussonar/ af Olafse Joneshnes/  
fyrir Jorðuðe Skarlan i Nægranes þyngi og Eliettuhlqd / 30.  
hundr. ad Dyrleika / med 2. Rwigillcum / fyrir stoort Hundrad og  
tju Rixd. specie, Dat. vid Drara 15. Septembr. 1731.

2. Raup-Bref Lögrettumanssens Arngrims Thomasonar/  
vegna Mont. Þorlaks Marcussonar / af Þorðe Naikonarsyne/ fyrir  
20. hundr. i Heima-Jorðuðe Siarfartborg i Nægraneses Eyflu /  
moost 25. hundr. Land-Alura / Dat. 1733. D. 9. Julij.

3. Añad Raup-Bref fyrir 20. hundr. i sömu Siarfartborg /  
seldum af Mad. Ingebiörgu Þorkielseoottur / Klaustruhallðaran-  
um Sr. Hans Scheving / vegna Mont. Þorlaks Marcussonar /  
fyrir 20. hundr. i Jorðuðe Gautstodum a Svalbards-Strönd / og  
5. hundr. Millegiöf / Dat. 20. Febr. 1735.

4. Raup-Bref Mont. Þorlaks Marcussonar/ af Sigurðe Sig-  
fossyne / fyrir 10. hundr. i Siarfartborg / moost 10. hundr. Laufa-  
fiar/ hvor af Sigurdur gvitteirar fyrir 5. hundr. 100. aln. Dat.  
Siarfartborg/ 12. Junij 1730.

5. Raup-Bref Mont. Þorlaks Marcussonar / af Þrofastens-  
um Sr. Samunde Magnussyne/ fyrir Jorðuðe Skvtaastodum/ tñ-  
an þängenar Eyflu / 30. hundr. ad Dyrleika / fyrir 30. hundr. i  
Fasteign ríffbigdre. Dat. Gröf a Nefdaströnd / 13. Julij 1725.

6. Raup-Bref Mont. Þorlaks Marcussonar / af Lögrettu-  
maninum Stephane Sigurðssyne / fyrir Mærstodum i Skvðadal /  
og Þrða Ryrkur Eoofn / inñan Þaðla Eyflu / 30. hundr. ad Dyr-  
leika / hvor Stephan selur eigne / og Med- Eigenda vegna. Dat.  
Gröf a Nefdaströnd/ 21. April. 1732. Þessu Brefe filger Dvitt-  
ering Mont. Stephens / fyrir allt affiled Jardareñar Andvyrde /  
Dat. Siarfartborg / 28. Junij 1735.

7. Arsteidflu-Bref Niconasia/ Mont. Þorlaks Marcussonar  
og Mad. Þoolmsfríðar Aradoottur / med hvoru Gudrun Asgrims-  
doottir/

dofter / (Saun<sup>o</sup> Doffer Hoolufgrdar) er leidd til fullkomens Arfs-  
epter både þau / síðs frn þun skilgiæten være. Dat. Einar<sup>o</sup>  
Berg/ D. 8 April. 1736.

8. Kaup<sup>o</sup> Bref Eogrettumanssens Þorvardar Einarssonar /  
af Prestemum Gr. Þyrne Þordarsyne / fyrer 10. hundr. i Þordæ  
Modruvøllum i Kioos / fyrer 80. Kird. specie. Dat. Melum vid  
Borgarfjord/ 28. Septembr. 1734. Þessu Brefe filger Prestsens  
Drittering/ fyrer nefnt Andvyrde.

9. Aðad Kaup<sup>o</sup> Bref Eogrettumanssens Þorvardar Einar-  
ssonar/ af Eijulfe Gudmundssyne/ fyrer 7. hundr. i Þordæ Melum  
i Kioosar Eysu / og Saurbaar Kyrkiu<sup>o</sup> Sookn / moot 42. Kird.  
specie, Dat. Hvalenese/ 27. Junij 1736.

10. Þridia Kaup<sup>o</sup> Bref Þorvardar Einarssonar / af Þvare  
Kaprasiusarne / fyrer 7. og hælftu hundr. i Þordæ Þirle a Hval-  
fiardar. Strønd og Saurbaar Kyrkiu<sup>o</sup> Sookn/ moot 56. og hælftum  
Kird. specie, Dat. Skipa, Skaga/ 29. Octobr. 1735.

11. Kaup<sup>o</sup> Bref Eogrettumanssens Jons Þorleifssonar/ af Þe-  
tre Jonssyne/ fyrer Þordæ Rémakote/ 5. hundr. ad Þyrleika/ fyr-  
er 20. Kird. specie Andvyrde/ Dat. Skalhøllte 20. Junij 1733.

12. Kaup<sup>o</sup> Bref Gr. Sigurdar Sigurdsssonar/ af Arna Jons-  
syne/ fyrer hælftre Þordæ Høfn vid Þyrasfiord i Þrauns Kyrkiu<sup>o</sup>  
Sookn/ 6. hundr. ad Þyrleika/ fyrer 6. hundr. i Þordæ Hoolum  
vid Þyrasfiord og Sanda Kyrkiu<sup>o</sup> Sookn/ þvi tilskildu/ ad Prestur-  
en eige fyrstur Maña Lausn a þessum 6. hundr. i Hoolum / fyrer  
42. Kird. specie, Dat. Høllte vid Þnundarfjord/ 17. Julij 1734.

13. Kaup<sup>o</sup> Bref Eyslumanssens Marcusar Bergssonar / af  
fetrum Eogmannenum Odde Sigurdsyne / fyrer Þordæ Þolne i  
Þatnesfiardar Kyrkiu<sup>o</sup> Sookn og Þsastartar Eysu / 12. hundr. ad  
Þyrleika/ med 3. Málnitu Rugilldum/ moot 80. Kird. specie, fyr-  
er Þordæna og Rug. Hvar fyrer Eyslumaduren fullkomlega qvitt-  
craft/ Dat. a Þjngvølle/ 22. Julij 1735.

14. Kaup<sup>o</sup> Bref Þrofasssens Gr. Gudmundar Þernhardssonar /  
i Þimbode Gr. Sigurdar Sigurdsssonar / af Þyrne Hølldore.



fyne / fyrer Jørdunē Biellte i Svangandafyrde/og Stadar Kyrkju  
Sookn / 12. hundr. ad Dqrleika / fyrer 30. Rixd. specie, Dat.  
Selaardal/ 11. Novembr. 1734.

15. Raup. Bref Hr. Biskupsens Mag. Steins Jonssonar/ af  
Monf. Thorfa Biarnafyne/ i Bimbode Jodur hatts/ fyrer Jørdunē  
Guslaugsan i Olafsfyrde / og Badla Eyflu / moot Gift hundr.  
Rixd. specie, og 3. Rwg. Jørdunē filgiande/ fyrer 12. Rixd. specie,  
Dat. Hoolum i Nialltadal/ 17. Augusti 1735.

16. Añad Raup. Bref Hr. Biskupsens Mag. Steins/ af Gud  
runu Skwladooltur / fyrer 6. hundr. i Hoolu i Floofadal og Bards  
Kyrkiu Sookn / med 1. Rwg. moot 7. hundr. Lausafiar / Dat.  
Hoolum i Nialltadal/ 5. Julij 1735.

17. Pridia Raup. Bref Hr. Biskupsens Mag. Steins/ af Gr.  
Byrne Skwlasfne/ og Marteine Arnoddafyne Dook. Pryktara/ fyre  
er 3. hundr. i somu Jørd Hoolu/ hvor fyrer þeir jatta sig fullit And  
vyrde medleked hafa/ Dat. Hoolum i Nialltadal/ 2. Novembr. 1735.

18. Raup. Bref Jons Einarssonar/ af Olafe Kunolfafyne /  
fyrer 6. hundr. i Jørdunē Hundaftapa i Trauns Hrepp og Mjtra  
Eyflu/ moot 48. Rixd. specie, Dat. Ejdumala 30. Octobr. 1735.

19. Raup. Bref Jons Jonssonar / af Eggert Biarnafyne / i  
Bimbode Jodur hatts Sr. Biarna Peturssonar / fyrer Jørdunē  
Etiñaloone a Austur. Slettu inñan Þingengar Eyflu/ 8. hundr. ad  
Dqrleika / med hælflu Rwg. moot 66. Rixd. specie, Dat. Odds  
Hodum/ 21. Augusti 1734.

20. Afsal Landþingis. Skrifarans Odds Magnussonar / og  
Monf. Eyfla Magnussenar / a 5. hundr. i Jørdunē Þveran i Ar  
arfyrde og Þingengar Eyflu/ hvor 5. hundr. Jon Jonsson a Odds  
Hodum betalað hafde til þeirra Sal. Jødurs. Brefed Dat. Nwfa  
vgt/ 1. Septembr. 1735.

21. Raup. Bref Jons Jonssonar / af Thorfa Þealsfne/ fyre  
er 15. hundr. i somu Jørd Þveran/ med hælflu ødru Rwg. moot 30.  
Rixd. i Þeningum/ og 8. hundr. i gilldum Land. Hurum. Dat. Ar  
nerdarstodum i Hlootedal/ 8. Junij 1733.

22. Kaup<sup>o</sup> Bref Gr. Andresar Gyslasonar / af Þyrne Halldors  
syne / fyrer hælfræ Heima Jordeñe Backa i Selardals Kyrkiu  
Sookn / 6. hundr. ad Dyrleika / med 1. Mælnitu Kwg. moot 36.  
Rigd. specie, Dat. Otrardal / 26. Novembr. 1735.

23. Añad Kaup<sup>o</sup> Bref Gr. Andresar Gyslasonar / af Þyrne  
Halldorsyne / fyrer Jordeñe Hool i Selardals Kyrkiu Sookn 12.  
hundr. ad Dyrleika / med 3. Mælnitu Kwg. moot 54. Rigd. specie,  
og 12. Donsfum Cronum fyrer Kwg. Dat. Sveinsyre 23. Junij  
1736. Þessum Brefum filger Þppbod Prestsens Gr. Andresar /  
til nannustu Odals. Maña / ad inleysa þessa Jardar. Þarta / inñ  
Urs og Dags / fyrer so miked Andvyrde / sem hañ golldeð hafe /  
Dat. Otrardal / 27. Junij 1736.

24. Kaup<sup>o</sup> Bref Ingemundar Biarnasonar / af Einare Ein  
arsyne / fyrer hælfræ Jordeñe Nljd vid Þorðafjörð / inñ Barda  
strandar Gyslu / fyrer 60. Rigd. specie, og þar ad auka 12. Rigd.  
Vyrde i Kaupmans Børu / Dat. Hvallatrum i Breidafyrde / 27.  
Junij 1734.

25. Kaup<sup>o</sup> Bref Biarna Olafssonar / af Gyslumanntum Tei  
te Urasyne / fyrer hælfru fimta hundr. i Jordeñe Groovnese i Ned  
ra Gufudals Kyrkiu Sookn / moot 29. Rigd. i Þeningum og Land  
Aurum / Dat. Fremra Gufudal / 19. Augusti 1735. Hier med filg  
er Þppbod Biarna Olafssonar / nannustu Odals. Moñum til Laufn  
ar / fyrer eins miked og gott Andvyrde / sem hañ hafe utlagt fyrer  
hælft fimta hundr. i Jordeñe Groovnese / Dat. Gufudal Fremra  
10. Aprilis 1736.

26. Kaup<sup>o</sup> Bref Gr. Þoorarens Jonssonar / af Steingrime  
Þorsteinsyne / fyrer 6. hundr. i Flatey / i Hornafyrde / moot 5. hundr.  
i Laufase / Dat. vid Þræm / 17. Julii 1732.

27. Añad Kaup<sup>o</sup> Bref Gr. Þoorarens Jonssonar af Eogreftu  
mannum Sigurde Kietelsyne / fyrer hælfru þdru hundr. i somu  
Jörd Flatey / moot 7. Rigd. in specie, Dat. Holltum i Hornafyrde /  
2. Junii 1734.

28. Kaup<sup>o</sup> Bref Benedix Indridasonar / af Sr. Sigurde Ein



aresþyne/ fyrer Jorðuñe Vatnsleisu i Fniostadal og Vjngingar Erflu  
12. hundr. ad Dqrleika /moot 16. hundr. i Lausafe/ Dat. Drafla  
Rødum/ 6. Julit. 1733.

29. Testament Runoffs Sveinsonar/ til Konu siñar Baldass  
Gudmundsdoottur/ ad hun utañ siña Eigna/ moote um siña Efs  
Tqd/ Jardareñar Krofs i Garde/ 20. hundr. ad Dqrleika/ En ad heñe  
Eideñe/ falle Jordeñ til siñs Eog/ Erfingia/ Dat. Stafnese / 28.  
Decembris 1734.

30. Obligation Sigurðar Runoffs sonar / ad Half. Eysser haffs  
Sigurður Runoffs dootter / uppbera allañ Nelming Urfs / Fasts og  
Laufs/ epter Södur þeirra/ Dat. Stafnese/ 29. Novembr. 1735.

31. Kaup. Bref Einars Guñarssonar/ af Eogrettumanienum  
Magnuse Gudmundsþyne/ fyrer halfu þridia hundr. i Jorðuñe Næ  
le/ i Iskra Nrepp/ fyrer 20. Rixd. Specie, fyrer hvad Magnus quiff  
erar Einar/ Dat. Rostaf/ 18. Octobris 1735.

32. Kaup. Bref Er. Biarna Nelgasenar/ af Edla Nr. Eog  
anienum Magnuse Eyssasþyne/ i Umbode Mad. Þoordass  
Jonsdoottur/ fyrer halfre Jorðuñe Selsunde i Klofa Kyrtiusokn/ isañ Rang  
arvalla Eyssu/ moot 5. hundr. i Jorðuñe Midhuusum/ i Nvols  
Nrepp/ og Stoprolfsheps Kyrtu Eockn/ samt half. 3. Rixd. Millie  
glof/ Dat. Stooru Nupe/ 12. Mañ 1735.

33. Kaup. Bref Ingemundar Biarnasonar / af Einare Ein  
aresþyne Ellera/ fyrer 6. hundr. i Jorðuñe Nqd/ i Þorfsa fyrde/ og  
Bardarstrandar Eyssu/ fyrer 30. Rixd. Specie, eitt Naut/ 8. Rixd.  
og 3. Rixd i Kaupmans Børu/ Dat. Gufudal / 13. Julq. 1735.

34. Pantsetning Johans Mauritzsonar / til fyrum Eogmanns  
sens Odde Sigurðs sonar a Jorðuñe Stooru Seilu med halfu ødru  
Hundrade i Landskullo/ og 3. Rugild. og Litlu Seilu/ med 60. al.  
Landskullo / og 3. Rug. Bædum liggjande i Skagafyrde/ Dat.  
Brautarholte/ 2. Mañ 1735.

35. Maka. Skipta Bref Thorfa Olafssonar/ af Profastenum Er.  
Þyrne Magnussþyne/ fyrer halfu litla Eyrtalande/ i Badla Eyssu/  
og Raupangs Kyrtiusokn/ moot 10. hundr. 30. al. i Jorðuñe Reikla  
Bøllum

**Dølli i Skagafyrde/og Keikla Kyrkiu sookn/Dat. Stockahöllum/  
10. Augusti 1732.**

36. Måka Skipta Bref Thorfa Olafssonar/sem kaupar af þeim Bræðrum Pæle og Eggert Sveinsonum / hálfa Jordena Þróm/ 10. hundr. ad Dýrleika/ moot Hallsflenduñe Litla Eyrrarlans de/ ogso 10. hundr. ad Dýrleika / bændum Jördumum liggjande i Kaupangsveit/og Kyrkiusookn/iðan Badla Eyflu / Dat. Kaup. Minge/23. Júnij 1736.

37. Kaup.Bref Jons Skjáringssonar / af Asbyrne Jvare<sup>s</sup> Eyne/ fyrer hálfre Jördunne Nørgst.ellte/ i Hrunamanna Hrepp og Hruna Kyrkiusookn / 15. hundr. ad Dýrleika / moot 30. hundr. i gilldum Landaurum/ sem betalaft ad Hentuglakum / Dat. Bræðra<sup>s</sup> Tungu/ 31. Máj 1736.

38. Måka Skipta Bref Carl. Hr. Løgmannsens Benedix Thorsteinssonar/og Er. Jons Thorvalldessonar/ med hveriu Løgmadur<sup>s</sup> en fær Prestenum Jordena Silsbæcka / i Marfyrde / og Þýngeyar Eyflu/ 8. hundr. ad Dýrleika/ moot 13 hundr. i Hallgilestodum i Sniofsadal/ og sömu Eyflu/ og 5. hundr. Millestjof af Prestenum/ Dat. Presthoolum/ Dag 6. Máj 1732.

39. Kaup.Bref Eyflumannsens Marcusar Bergessonar/af förrum Løgmannenum Döde Sigurdeseyne/ fyrer Jördunne Öfstadal/i Ögurs Kyrkiusookn og Isafiardar Eyflu/ 12. hundr. ad Dýrleika/fyrer 20. Rýd. Specie, Nvar med Seliande er anægður/ Dat. vid Nvar. m/ 14. Júlí 1736.

40. Kaup.Bref Pæls Sigurdssonar / af Mont. Þorbyrne Þiarnaseyne/ sem i Umbode Eyflumannsens Gudmundar Sigurdssonar/ selur Pæle 8. hundr. 69. al. i Jördunne Mavahlqd / i Lunds Kyrkiusookn og Borgarfiardar Eyflu / og þar meðfilgjande Rög: fyrer 51. og hálfr. Rýd. Specie, Dat. Eyðumula/ 4. Mártíi 1736.

41. Alíad Kaup.Bref Pæls Sigurdssonar/af Mont. Þorbyrne/ i Umbode Jacobs Eirekssonar/þ 15. hundr. 51. al. i sömu Jörd Mavahlqd / med 2. og hálfr. Rug. moot 92. og hálfr. Rýd. Specie, fyrer utan Rug: sem þan lofar ad betala med Hundrads.Þyrde/



hvert Dat. Reikholte/ 1. Augusti 1735.

42. Kaup-Bref Gudmundar Arnasonar/ af Bodvare Jonssonar/ fyrer 1. hundr. 40. al. i Stooru Dynakieldu/ vid Nellersvælle/ sem betalest epter Samkomulage/ Dat. Breckubæ vid Nellersvælle/ 1736.

43. Kaup-Bref Jons Jonssonar/ af Jone Nafonarsyne/ fyrer Jordunæ Nredavatne i Nordarærdal og Hvassis Kyrkiusookn/ 24. hundr. ad Dyrleika/ moot halfre Jordunæ Samstodum/ 20. hundr. ad Dyrleika/ i Hvastar-Sjðu og Gilsbacka Kyrkiusookn: En fyrer Jardaña Mismun/ betalat Jon Jonsson/ Jone Nafonarsyne / 40. Rixd. specie, fyrer hvetia Jon qvitterar/ Brefed er Dat. 1. Octobris 1735. Qvitteringen 7. Junii 1736.

44. Makaskipta-Bref Gysla Jonssonar/ sem kaupet af Sigrijde Grimsdoottur/ halfa Jordena Borg i Misklaholts Nrepp og Kyrkiusookn/ 12. hundr. ad Dyrleika/ fyrer halfa Jordena Miskus Gårda i Kolbeinsstada Nrepp og Kyrkiusookn/ 8. hundr. ad Dyrleika / og 8. hundr. i Lausafe Millegiof / Dat. Borg / 11. Septembr. 1729.

45. Pantsetning fyrrum Eogmannsens Odds Sigurdsjonar/ til Nr. Biskupsens Mag. Arnasonar / a Jordunum Laugarnese og Gingen/ liggjande i Gullbringu Gyslu / fyrer laanada af Nr. Biskupenum 200. hundr. Rixd. specie, hvor med hañ og lofar / ad betala Nr. Biskupenum 10. Rixd. specie i Rentu Arlega um þinn Ar/ en Þeningarnar skule afbetalader istañ Augusti Nænnadar Btgangs/ 1735. Dat. Gædum-vla / 29. Augusti 1733. Þessu følger Qvittering Nr. Biskupsens fyrer medtekna Rentu 30. Rixd. Dat. a Þingvælle/ 18. Julij 1735.

46. Makaskipte Prestsens Gr. Jons Jonssonar / sem fæt Nroonunde Grolfssyne halfa Jordena Lungu i Nes-Nrepp / 8. hundr. ad Dyrleika / med Sampicke Konu sissar Mad. Ragneidar Gysladoottur / moot Naugabrecku 4. hundr. Boonda Eign / og 4. hundr. Kyrkius Eign/ Dat. Dynakieldu/ 13. Maq 1736.

47. Kaup-Bref Benedic Jonssonar/ af Sr. Biarna Þeturs-syne /

syne / fyrer Jordune Gaurhool i Gaurba / fyrer Stoorst Hundrad  
Rixd. specie, og har ad auk 5. Leigu Rwg. hvert fyrer 3. Rixd.  
Dat. Skarde/ 1. Augusti 1735.

48. Kaup. Bref Steins Brandesonar / af Brande Thorfa  
syne / fyrer 5. hundr. i Jordune Blatey a Brudafyrde / moot 6.  
hundr. i Jordune Deildara a Skalmarnese / inna Wardastrandar  
Gyslu / samt 18. Rixd. Millegios af Steine / Dat. Gysanese /  
28. Junij 1735.

49. Bypbod Gyslumanens Sr. Orms Dadasonar / til Er.  
Bjorns Thorlacium, vegna hans Rixustu/ og þeirra Gysra/ Hall  
dooru Elldre og Jngre/ Ara Datra / a þeim Jordum/ sem tilheyr-  
er ad Urfe Anna Magdalene Magnusdoottur i Kaupenhavn /  
Nefnelega/ halsfum Kolbeinstodum/ liggjande i Nappadals Gys-  
lu / samt 16. hundr. i Jordune Tjornum i Badla Gyslu / og 7.  
hundr. i Nialla i Þjungenar Gyslu/ Dat. vid Dyraa/ 19. Julij 1736.

50. Eissing Prestsens Sr. Halldors Brinsulfsonar / ad kona  
sqn Þóra Bjornsdootter / sie riectur Odals Madur/ sem inleysa  
eige Jorden a þwfu i Rixos/ og ad hafi vilie þad fyrsta Jorden a in-  
leysa. þetta er Dat. vid Dyraa/ 18. Julij 1736.

51. Brygd Hr. Eogmanens Magnusar Gyslasenar / a Ni-  
Bqlenu ur Brædratungu Kroote / og Tilbod ad inleysa þad/ fyrer  
safnumkila Þeninga / sem þad hafe sellt vered ur Att sine/ Dat. vid  
Dyraa/ 19. Julij 1736.

52. Makaskipte Sr. Sigurdar Gottskalks sonar / sem fær  
Þorvalde Sigurds syne 15. hundr. i Jordune Nvame / Nefnelega  
Nvamikof 5. hundr. og ur Heima, Jordune 10. hundr. moot 7. hundr.  
i Gndra Rambshoole / og 37. Rixd. Millegios i Þeningum/ Bist-  
tale/ og Land. Aulum/ Dat. Ntre Bæsa/ 9. Januarq/ 1736.

53. Slwotning af Heim. Stefnu Þjings. Witne i Landa. Brigda  
Male / fyrrum Eogmanens Odds Sigurds sonar / og Sigmundar  
Sigurds sonar / med hverium Jordei Ntre Gardar er dandi Odals-  
Jord fyrrum Eogmanens Odds Sigurds sonar / ad hene Etaladre  
til Sigmundar/ þesse Dooms Slwotning er uppsogd 4. Maaj. 1734.



54. Boostur af Böldgiefningar. Doome Gyslmanns Jens Sr.  
Gudmundar Sigurds sonar / sonu Jardar Ytre Garða Abvð m.  
hrærande / hvar med Sigmundur Sigurds son / sem a Dtefene Jardu  
hæf seted / og i Forbode Eigandans fært sier i Rit eitt Rkr. Gras  
af somu Jardu/er tilfunden / ad sig og allt sitt af Jorðuñe i Þaro  
dögum 1736. flitit / z afhenda hana med hysum öllum Drossudü  
til Eigandans / en frekare Siebætur eru honü ei alhyktadar / þar hæ  
hæf vel seted Jordena. Þesse tvö hier næst fyrir framasi menti  
onerud Document, eru ecke i Lögrettu uppleseñ / heldur þeirra  
hellsta Tiltak / epler Begjæring / Alþingis Bookene þessa Ars an  
næcterad, Bidkomendum til tilbærelegrar Epterrettingar.

Þá man þinn þinn 36. 40. þar + nu 40. 41. Extra  
heraðer af Landþings Protocolen 27. 4. 2.  
Reinenes. Ad 2. 5. January 1737.

Þouss  
Magnusson  
1737

# Registur yfer Alþingenes Bók þessa Árs

## M. DCC. XXXVI.

- Num. 1. Lögrettumanna Refnd ur Suðan og Austan Lögðæmnu.
- Num. 2. Rettar Stefna til fyrrum Systumanssens Jons Thorsteinssonar / i Mæli millum Klausturhallðaranna / Sigurðar Rallsfsonar og Eivindar Jonsfsonar.
- Num. 3. Frambód ádur, nefnds Lögrettumanssens Sigurðar Rallsfsonar / að framfilgia fyrra Dagsens Rettar Stefnu / eotra fyrrum Systumanssens Jone Thorsteinsfyn. Ára Jonsfsonar Stefna til ádur, nefnds Monf. Jons: Ítem Lögrettumanna sameigenleg Bækvortun fyrir Hr. Lögmanninum / um þeirra Dforsvaranlegt Bppehallð.
- Num. 4. Þess Hæloflega Cammer Collegii Bref til Klausturholldarans Sigurðar Rallsfsonar / um Kongl. Majest. Altranadugustu Þppgiöf a Restanz epter Kyrtubæar Klausturs Forpagtningar Afgift.
- Num. 5. Böldgiefning Ára Jonsfsonar og hafs Moot. Parta a Sök þeirra i millum.
- Num. 6. Constitution Hr. Lögmannsens Magnusar / að þeptena Lögmanns Embættenu að Norðan og Vestan : ásamt Refnd Lögrettumanna ur sama Lögðæme.
- Num. 7. Lögþingenes Rettar Stefna fyrrum Systumanssens Monf. Jons Sigurdesfsonar / til fyrrum Systumanssens Monf. Jons Thorsteinsfsonar / samt fyrrum Klausturhallðarans Monf. Þordar Þorleifsfsonar / rífsande af Alage Jardarenar Holls i Myrdal.
- Num. 8. Sookn og Børn beggia Mæls. Partanna / Monf. Jons Sigurdesfsonar / og Monf. Jons Thorsteinsfsonar / um greindrar Jardar Alag.



- Num. 9. Upplæsen iu Rættar-Stefna/ sem næstliden 9. Julij var i Rætti legd af Sigurde Kælsfynne / i moot Monst. Jone Thorsteinsfynne og Klaustrhaldaranii Gjvinde.
- Num. 10. Interlocutorium Hr. Løgmaðsens Magnusar/ i Mæle millum næst nefndra þriggja Mæls. Partaana.
- Num. 11. Þriar Hans Kongl. Majest. Allræncædugustu Forerðningar/ af Hælfu Belbyrdigs Hr. Amtmaðsens/ fyrer Lögþingis Rættenum Allrænderdanugast upplæsnar.
- Num. 12. Lögþingis Rættar-Stefna til Systumaðsens Sr. Marcusar Bergssonar / fyrer hafs 2. Processer, vidvæfjande Barnsfadernes Liffingu Gudrunar nockrar Jons dottur: Samt Hr. Løgmaðsens Magnusar Interlocutori Doomur þar i.
- Num. 13. Upplæsen iu Action, er i firta Dag giorderst i Mæle Jons Sigurðssonar / contra Monst. Jone Thorsteinsson og Þord Þorleifsson. Item Monst. Þordar / nu nælægun/ Þaastæende.
- Num. 14. Lögþingis Rættar-Stefna til Systumaðsens Sr. Marcusar Bergssonar/ ad forsvara sin Doom i Barneignar Mæle Gudrunar Jonsdottur og Þorsteins Þælsssonar.
- Num. 15. Doomur i Mæle millum fyrrum Systumaðastia Jons Sigurðssonar og Jons Thorsteinssonar/ samt fyrrum Klaustrhaldarans Þordar Þorleifssonar.
- Num. 16. Þess Hæloflega Cammer Collegii Missiver til Hans Belbyrdigheita Hr. Amtmaðsens / og Hans Edelheita Hr. Landfogetans.
- Num. 17. Procuratio Systumaðsens Olafs / vegna Gudrunar Jonsdottur/ Samt Rættarens Spursmaal fyrer heite.
- Num. 18. Doomur Hr. Løgmaðsens Magnusar i Blood-Stæmar Mæle Gudrunar Jonsdottur ut Hæstardar Gjflu.
- Num. 19. Constitution Lögþagnarans i Arness Gjflu Sr. Bjarnulfs Sigurðssonar/ til ad gænga i Rætt vegna Bjorns Jonssonar.



- Num. 20. Þpplesed Kongl. Majest. Allanandugasta Bref/ Oddi Sigurdsdyne / fyrrum Eogmafe / og Sylumastenum Jone Nialtalin vidvittande.
- Num. 21. Þpplesed Nædsta Kettar Dooms. Skvining/um Gud. langu Olafsedoottur / og Þortiel Joneson.
- Num. 22. Þpplesed Special. Jarda. Book Kongl. Majest. Inkom sta hier a Lande / Item Advorum Hr. Amtmannens Esfrentz til a Morgun / um Þppbod a Jordonum / Kadalsfodum i Bergarsfyrde / Gunnarsholte a Kæng. carvællum/ etc. Samt Kyrkiubæar Klaustre til Kaups. Item Hr. Landfogetans/ um Fæstu fyrer Keimeneses stadar Klaustur.
- Num. 23. Kongl. Majest. Resolution um Systaia a Islande Arlega Sektar og Sakafalls Þtsvorum.
- Num. 24. Nædsta Kettar Doomur i Mæle Sylumastens Biarna Nicolaisonar.
- Num. 25. Þppbodnar þær Jarder til Kaups / esamt Kyrkiubæar Klaustur af Hr. Amtmannenum / sem um er gieted i 22. Num. þessarar Bookar.
- Num. 26. Þppbod Hr. Amtmannens a Skælafelle i Skaptafells Syllu: Item var Keimenesestadar Klaustur til Forþagfningar uppbodet: Usamt Bardastrandar / Alsta fræddar og Bergarsfæddar Jarder.
- Num. 27. Þppbod a 5. hunder. i Krooksfodum/ sm er Mans Kongl. Majest. Eign.
- Num. 28. Jarda. Þantsefning Þordar Þorleifssonar / til Mans Kongl. Majest. upp i sin Restantz.
- Num. 29. Spursmaal Hr. Landfogetans um Kongl. Majest. Forleninga Fæstur / Arfalaust Gots/ strændud Skip/ etc.
- Num. 30. Interlocutorium Hr. Eogmannens Magnusar/ i Mæle Biarns Jonesonar.
- Num. 31. Constitution sveggia Sylumastana/ til ad utgiesa Kettar Stefneur i Nordan Eogdamenu.



- Num. 32. Restantzer / Hans Kongl. Majst. hier i Lande tilhænde.  
 Num. 33. Proposition Hr. Amtmannsens om Indrettelse a Straff-  
 Huse i Landene.  
 Num. 34. Dilla Maria Lisingar.  
 Num. 35. Bogreka Lisingar.  
 Num. 36. Kaupa / Siafa / Maaskipta / Brigda / Vanta / Alfals /  
 Afhendinga / og þess Nattar Bref upplesea.

